ISSN: 1308-2140 Volume 8 Issue 9 Summer 2013

Volume 8/9 Summer 2013

TURKISH STUDIES
International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic

EDEBİYAT

PROF. DR. MUSTAFA ARGUNŞAH ARMAĞANI

EDİTÖRLER
Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM
Yrd. Doç. Dr. Galip GÜNER

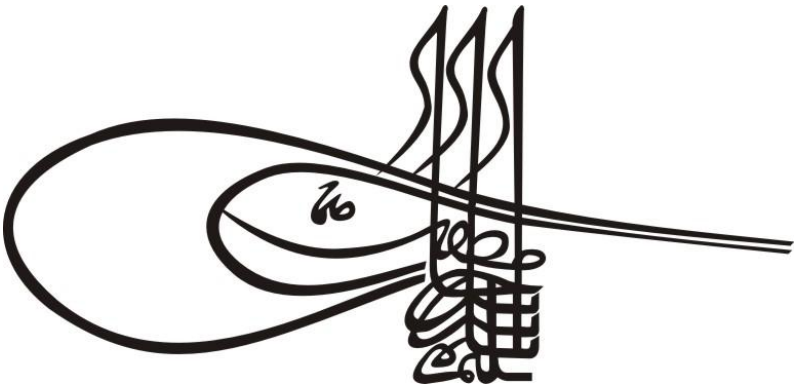
TURKISH STUDIES

Turkish Studies

International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic

ACADEMIC JOURNAL

PROF. DR. MUSTAFA ARGUNŞAH ARMAĞANI



Turkish Studies Dergisi, üç ayda bir yayınlananuluslararasıhakemli bir dergidir. *Turkish Studies Dergisi*'nde yayınlanan tüm yazıların, dil, bilim ve hukukî açıdan bütün sorumluluğu yazarlarına, yayın hakları **www.turkishstudies.net**'e aittir.
Yayıncının yazılı izni olmaksızın kısmen veya tamamen herhangi bir şekilde basılamaz, çoğaltılamaz. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayınlayıp yayınlamamakta serbesttir. Dergiye gönderilen yazılar iade edilmez.
Dergide yer alan yazıların dijital baskı, grafik tasarım, DOI numaralarının alınması ve uluslararası indeslere tanıtılması gibi işlemler Alko Dijital Baskı ve Grafik Tasarım şirketi tarafından ücret karşılığında yapılmaktadır. Dergide basım kararı alınan yazıların sahipleri yazılarının tasarım, yayın ve indeks masraflarını Alko Dijital Baskı ve Grafik Tasarım şirketine öderler.

Turkish Studies; EBSCO, DOAJ, ICAAP, Scientific Commons, MLA, ASOS, AMIR (Access to Mideast and Islamic Resources), Journal Directory, DJS (Dayang Journal System), ULAKBİM indeksleri tarafından taranmaktadır.

ISSN: 1308-2140

Volume 8/9 Summer 2013

TURKISH STUDIES

International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic

Sahibi / Owner
Mehmet Dursun ERDEM

Yayınevi / Publishing House
ALKO DİJİTAL BASKI MERKEZİ – GRAFİK TASARIM

Editor
Sibel ÜST

Misafir Editörler/Guest Editors
Mehmet Dursun ERDEM
Galip GÜNER

Editor Yardımcıları/Assistant Editors
Ramazan BÖLÜK-Muhammet Raşit MEMİŞ-Yaşar ŞİMŞEK
Hanife ALKAN-Mehmet Burak ÇAKIN

Yayın Kurulu/Editorial Board
Fatma S. KUTLAR OĞUZ - Orhan K. TAVUKÇU
Ali AKAR-Dursun Ali TÖKEL
M. Vefâ NALBANT-Caner KERİMOĞLU
Ülkü ELİUZ-Mitat DURMUŞ
Yavuz BAYRAM-İsrafil BABACAN
Mehmet Dursun ERDEM – Tuncay BÜLBÜL
Cemalettin KÖMÜRCÜ

Danışma Kurulu/Board of Advisory
Ahmet BURAN- Gürer GÜLSEVİN
Turgut KARABEY-Mehmet AYDIN-Ramazan KORKMAZ

Genel Koordinatör/General Coordinator
Yavuz BAYRAM

Kaynakça Sorumluları/Persons for Bibliography Process
Süleyman Kaan YALÇIN
Murat ŞENGÜL - Veysel İbrahim KARACA
Kadri H. YILMAZ

Yabancı Dil Uzmanları
Muhammet Raşit MEMİŞ - Yusuf AYDIN

Baskı Sorumluları/Persons for Print Process
Özgür AY - Önder SEZER

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

Dış Temsilciler Koordinatörü/General Coordinator of Foreign Editors

Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN

Dış Temsilciler/Representative of Foreign Country

USA	Robert DANKOFF
Germany	Marcel ERDAL-Zeki KARAKAYA
Greece	Fatih KEMİK
Japan	Yuu KURIBAYASHI
Norway-Swedish	Bernt BRENDEMOEN
England	Fikret TURAN
Albania	Xhemile ABDİU
Central Asia	Seadet SHİKHİYEVA
Kazakhstan	Gülnar KOKUBASOVA
Kyrgyzstan	Ulanbek ALİMOV-Osman KÖSE
Azerbaijan	Vusale MUSALİ
Uzbekstan	Cabbar İŞANKUL
Halab-Aleppo (Syria)	Ahmet DEMİRTAŞ
Poland	Öztürk EMİROĞLU

Hakemler/Referees

Prof. Dr. Marcel ERDAL	Frankfurt University
Prof. Dr. Han-woo CHOİ	Eurasia University
Prof. Dr. Bernt BRENDEMOEN	Oslo University
Prof. Dr. Robert DANKOFF	Univercity Of Chicago
Prof. Dr. Walter ANDREVS	Washington University
Prof. Dr. Ahat ÜSTÜNER	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet AKÇATAŞ	Uşak Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet BURAN	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet GÜNŞEN	Trakya Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet TAŞĞIN	Konya Üniversitesi
Prof. Dr. Alev SINAR UĞURLU	Uludağ Üniversitesi
Prof. Dr. Ali AKAR	Muğla Üniversitesi
Prof. Dr. Ali Sinan BİLGİLİ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Ali YILDIRIM	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Alimcan İNAYET	Ege Üniversitesi
Prof. Dr. Asiye Mevhibe COŞAR	Karadeniz Teknik Ü.
Prof. Dr. Atabey KILIÇ	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Avni GÖZÜTOK	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Cengiz ALYILMAZ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Erdoğan BOZ	Eskişehir Osmangazi Ü.
Prof. Dr. Fazıl GÖKÇEK	Ege Üniversitesi
Prof. Dr. Fikret TURAN	Mancester Üniversity
Prof. Dr. Filiz KILIÇ	Nevşehir Üniversitesi
Prof. Dr. Funda TOPRAK	Yıldırım Beyazıt Ü.
Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN	Ege Üniversitesi
Prof. Dr. H. Dilek BATİSLAM	Çukurova Üniversitesi
Prof. Dr. H. İbrahim DELİCE	Cumhuriyet Üniversitesi
Prof. Dr. Halûk Harun DUMAN	Marmara Üniversitesi
Prof. Dr. Hasan AKAY	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Hatice AYNUR	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Hatice ŞAHİN	Uludağ Üniversitesi

Prof. Dr. İ. Hakkı AKSOYAK	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. İbrahim TELLİOĞLU	Ondokuz Mayıs Ü.
Prof. Dr. İlhan GENÇ	Dokuz Eylül Üniversitesi
Prof. Dr. Kerime ÜSTÜNOVA	Uludağ Üniversitesi
Prof. Dr. Mahmut KAPLAN	Fatih Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet AYDIN	Ondokuz Mayıs Ü.
Prof. Dr. Mehmet TÖRENEK	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet İNBAŞI	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Mehdi ERGÜZEL	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Menderes COŞKUN	Süleyman Demirel Ü.
Prof. Dr. Metin AKKUŞ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. M. Muhsin KALKIŞIM	Karadeniz Teknik Ü.
Prof. Dr. Muhittin ELİAÇIK	Kırıkkale Üniversitesi
Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Mukim SAĞIR	Erzincan Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa UĞURLU	Girne Amerikan Ü.
Prof. Dr. Nebi ÖZDEMİR	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Nurettin DEMİR	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Nurettin ÖZTÜRK	Pamukkale Üniversitesi
Prof. Dr. Nurullah ÇETİN	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. O. Kemal TAVUKÇU	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Osman YILDIZ	Süleyman Demirel Ü.
Prof. Dr. Öcal OĞUZ	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Pervin ÇAPAN	Muğla Üniversitesi
Prof. Dr. Ramazan GÜLENDAM	Çanakkale Onsekiz Mart Ü.
Prof. Dr. Saadettin GÖMEÇ	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Songül TAŞ	İnönü Üniversitesi
Prof. Dr. Şener DEMİREL	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Yakup ÇELİK	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Yaşar AYDEMİR	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Zeki KARAKAYA	Goethe University
Prof. Dr. Zeki KAYMAZ	Ege Üniversitesi
Ass. Prof. Yuu KURIBAYASHI	Okayama University

Doç. Dr. Abdullah İLGAZİ	Dumlupınar Üniversitesi
Doç. Dr. Abdülhalim AYDIN	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Adem BAŞIBÜYÜK	Erzincan Üniversitesi
Doç. Dr. Ahmet ŞİMŞEK	Sakarya Üniversitesi
Doç. Dr. Ahmet YİĞİT	Muğla Üniversitesi
Doç. Dr. Alaattin KARACA	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Doç. Dr. Alparslan CEYLAN	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Bahir SELÇUK	Adıyaman Üniversitesi
Doç. Dr. Bayram Ali KAYA	Sakarya Üniversitesi
Doç. Dr. Bekir ÇINAR	Niğde Üniversitesi
Doç. Dr. Bülent BAYRAM	Kırklareli Üniversitesi
Doç. Dr. Bünyamin KOCAOĞLU	Sakarya Üniversitesi
Doç. Dr. Cafer ÇİFTÇİ	Uludağ Üniversitesi
Doç. Dr. Caner KERİMOĞLU	Dokuz Eylül Üniversitesi
Doç. Dr. Celal DEMİR	Afyon Kocatepe Üniversitesi
Doç. Dr. Ercan ALKAYA	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Erdal ŞAHİN	Marmara Üniversitesi
Doç. Dr. Erdoğan ERBAY	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Erhan AYDIN	Erciyes Üniversitesi
Doç. Dr. Fatma AÇIK	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Fatma Sabiha KUTLAR	Hacette Üniversitesi
Doç. Dr. Gül TUNÇEL	GaziÜniversitesi

Doç. Dr. Güray KIRPIK	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Hatice ŞİRİN USER	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Hikmet KORAŞ	Niğde Üniversitesi
Doç. Dr. Hüseyin GÜFTA	Mustafa Kemal Üniversitesi
Doç. Dr. İbrahim Halil TUĞLUK	Adıyaman Üniversitesi
Doç. Dr. İsmail TAŞ	Selçuk Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet BEŞİRLİ	Çankırı Karatekin Ü.
Doç. Dr. Mehmet ÇOG	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM	Nevşehir Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet GÜMÜŞKILIÇ	Fatih Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet KIRBIYIK	Selçuk Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Naci ÖNAL	Muğla Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Nuri GÖMLEKSİZ	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet TEMİZKAN	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Vefa NALBANT	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet ZAMAN	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Metin ARIKAN	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Mevlüt GÜLTEKİN	Niğde Üniversitesi
Doç. Dr. Muammer Mete TAŞLIOVA	Hitit Üniversitesi
Doç. Dr. Muharrem DAŞDEMİR	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Muharrem DAYANÇ	Eskişehir Osmangazi Ü.
Doç. Dr. Musa ÇİFÇİ	Uşak Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa ALKAN	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa ÖZSARI	Balıkesir Üniversitesi
Doç. Dr. Mümtaz SARIÇİÇEK	Erciyes Üniversitesi
Doç. Dr. Nergis BİRAY	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Nesrin T. KARACA	Başkent Üniversitesi
Doç. Dr. Osman GÜNDÜZ	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Salim ÇONOĞLU	Balıkesir Üniversitesi
Doç. Dr. Sami KILIÇ	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Şaban DOĞAN	Abant İzzet Baysal Ü.
Doç. Dr. Şahin KÖKTÜRK	Ondokuz Mayıs Ü.
Doç. Dr. Tarık ÖZCAN	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Tuncay BÜLBÜL	Nevşehir Üniversitesi
Doç. Dr. Turgut TOK	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Turhan ÇETİN	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Ülkü ELİUZ	Karadeniz Teknik Ü.
Doç. Dr. Ülkü GÜRSOY	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Yaşar ŞENLER	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Doç. Dr. Yavuz BAYRAM	Ondokuz Mayıs Ü.
Doç. Dr. Yunus BALCI	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Yusuf ÇETİNDAĞ	Fatih Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa ARSLAN	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa GENCER	Abant İzzet Baysal Ü.
Doç. Dr. Nadir İLHAN	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Osman KÖSE	Ondokuz Mayıs Ü.
Doç. Dr. Serkan ŞEN	Ondokuz Mayıs Ü.

Yrd. Doç. Dr. Abdullah KÖK	Niğde Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Abdullah ŞAHİN	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Adem İŞCAN	Gaziosmanpaşa Ü.
Yrd. Doç. Dr. Adem ÖGER	Nevşehir Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ahmet DEMİRTAŞ	Kilis 7 Aralık Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ahmet GÜNDÜZ	Ahi Evran Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ahmet Turan SİNAN	Fırat Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ali Emre ÖZYILDIRIM	Yıldız Teknik Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Ali YILDIZ	İstanbul Arel Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Alpaslan OKUR	Sakarya Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Alpay Doğan YILDIZ	Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Alptekin YAVAŞ	Çanakkale Onsekiz Mart Ü.
Yrd. Doç. Dr. Aydın KIRMAN	Ordu Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ayfer YILMAZ	Gazi Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Bayram ÇETİNKAYA	Afyon Kocatepe Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Cafer GARİPER	Süleyman Demirel Ü.
Yrd. Doç. Dr. Cahit BAŞDAŞ	Muğla Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Cüneyt AKIN	Afyon Kocatepe Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Dursun Ali TÖKEL	Ondokuz Mayıs Ü.
Yrd. Doç. Dr. Ebru Burcu YILMAZ	İnönü Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ekrem AYAN	Muğla Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ertuğrul AYDIN	Doğu Akdeniz Ü.
Yrd. Doç. Dr. Esen DURMUŞ	Fırat Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Fatih AYDIN	Karabük Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Fatih USLUER	TOBB Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Faysal Okan ATASOY	Erzincan Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Filiz ÇOLAK	Uşak Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Funda KARA	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Galip GÜNER	Erciyes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Gökhan ARI	Aksaray Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Halil ERDEMİR	Celal Bayar Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Halit KARATAY	Abant İzzet Baysal Ü.
Yrd. Doç. Dr. Hasan BAKTIR	Erciyes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Hilmi DEMİRKAYA	Mehmet Akif Ersoy Ü.
Yrd. Doç. Dr. Huriye ALTUNER	Niğde Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Hüseyin DOĞRAMACIOĞLU	Kilis 7 Aralık Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Hüseyin Kahraman MUTLU	Afyon Kocatepe Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. İbrahim KOPAR	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. İlyas YAZAR	Dokuz Eylül Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. İsmet ŞANLI	Eskişehir Osmangazi Ü.
Yrd. Doç. Dr. Kadir GÜLER	Dumlupınar Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Kürşat ÖNCÜL	Kafkas Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. M. Fatih KANTER	Ardahan Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet EKİZ	Niğde Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet SOĞUKÖMEROĞULLARI	Gaziantep Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mesut TEKŞAN	Ç. Onsekiz Mart Ü
Yrd. Doç. Dr. Mitat DURMUŞ	Kafkas Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Murat KACIROĞLU	Bozok Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Murat ÖZŞAHİN	Uşak Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Musa Şamil YÜKSEL	Ege Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mustafa ARSLAN	Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mustafa ERTÜRK	Muğla Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mustafa ÜSTÜNOVA	Uludağ Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mutlu DEVECİ	Fırat Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Muvaffak DURANLI	Ege Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mücahit COŞKUN	Karabük Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nafi YALÇIN	Melikşah Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nedim BAKIRCI	Niğde Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nesime CEYHAN	Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nurullah ULUTAŞ	Muş Alparslan Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Oğuzhan DURMUŞ	Trakya Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ömer Faruk SÖNMEZ	Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Önder SEZER	Uşak Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Özgür AY	Uşak Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Özlem NEMUTLU	Celal Bayar Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Refika ALTIKULAÇ DEMİRDAĞ	Aksaray Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Rıdvan CANIM	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Salim ÇONOĞLU	Balıkesir Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sedat MADEN	Giresun Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Selim Hilmi ÖZKAN	Giresun Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Selma BAŞ	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sema ÇETİN BAYCANLAR	Çukurova Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sema ÖZHER KOÇ	Osmaniye Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Serdar Uğurlu	Sakarya Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Seval ŞAHİN GÜMÜŞ	Mimar Sinan -GS Ü.
Yrd. Doç. Dr. Seyit Battal UĞURLU	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sezai COŞKUN	Fatih Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sibel ÜST	Yıldırım Beyazıt Ü.
Yrd. Doç. Dr. Soner AKPINAR	Eskişehir Osmangazi Ü.
Yrd. Doç. Dr. Süleyman Kaan YALÇIN	Fırat Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Süleyman SOLMAZ	Pamukkale Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Şevkiye KAZAN	Mehmet Akif Ersoy Ü.
Yrd. Doç. Dr. Şeyma BÜYÜKKAVAS KURAN	Ondokuz Mayıs Ü.
Yrd. Doç. Dr. Tacettin ŞİMŞEK	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Tuba Işınsu İSEN-DURMUŞ	TOBB Ekonomi ve Tek. Ü.
Yrd. Doç. Dr. Tuğça Poyraz TACOĞLU	Hacettepe Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Türkan GÖZÜTOK	Karabük Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Yasemin MUMCU AY	Adnan Menderes Ü.
Yrd. Doç. Dr. Yunus AYATA	Cumhuriyet Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Zehra GÖRE	Selçuk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Zeki ÇEVİK	Balıkesir Üniversitesi

Dr. İlyas KARABIYIK	Erzincan Üniversitesi
Dr. Murat ŞENGÜL	Fırat Üniversitesi
Dr. Nezir TEMUR	Gazi Üniversitesi

BU SAYININ HAKEMLERİ

Prof. Dr. Ömür BÜTEV DOLGUN	Artvin Çoruh Üniversitesi
Prof. Dr. Rahim TARIM	Mimar Sinan Güzel Sanatlar Ü.
Prof. Dr. Sebahattin ÇEVİKBAŞ	Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi
Doç. Dr. Alpay Doğan YILDIZ	Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Doç. Dr. İhsan SOYSALDI	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. İlhan EKİNCİ	Ordu Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM	Ondokuz Mayıs Ü.
Doç. Dr. Mehmet TAŞDEMİR	Ahi Evran üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa AKDAĞ	Erciyes Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa ÖZDEMİR	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa ÖZSARI	Balıkesir Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa YAVUZ	Selçuk Üniversitesi
Doç. Dr. Nusret KOCA	Afyon Kocetepe Üniversitesi
Doç. Dr. Osman Nuri KÜÇÜK	Erciyes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Adem ÇATAK	Gümüşhane Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Adem ÖGER	Nevşehir Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Adnan ALTUN	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ahmet Emin SEYHAN	Kafkas Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ali KUZUDİŞLİ	Gümüşhane Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Aslıhan NAKİBOĞLU	Niğde Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ayşegül ŞEYİHOĞLU	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ayşe GÜLER	Kırıkkale Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Banu YAMAN	Trakya Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Bayram ÇETİN	Mustafa Kemal Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Cengiz ÖZMEN	Bartın Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Derya YILMAZ	Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Emine Filiz DÜRÜK	Dokuz Eylül Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Emine NAS	Selçuk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Fatma BAĞDATLI ÇAM	Bartın Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Funda MASDAR	Batman Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Hale SUCUOĞLU	Dokuz Eylül Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Halil TOKCAN	Niğde Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Harun ŞAHİN	Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. İbrahim KOPAR	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. İsmail ŞAHİN	Karabük Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet Fatih KAYA	Siirt Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Muhammet Ali KÖROĞLU	Gümüşhane Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Necati ÇAVDAR	Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Oğuzhan KARABURGU	Bartın Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sibel ÜST	Yıldırım Beyazıt Ü.
Yrd. Doç. Dr. Süleyman Kaan YALÇIN	Fırat Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Tamer ASLAN	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Yaşar BARUT	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Dr. Murat ŞENGÜL	Fırat Üniversitesi

Editörden...

Turkish Studies dergisi Türkiye'de dil, edebiyat, tarih gibi Türkoloji'nin farklı kollarında önemli çalışmalara imza atmış bilim adamlarımıza karşı olan vefa borcunu ödemeye devam ediyor. Bu bağlamda yeni sayımızı Türkçenin farklı alanlarıyla ilgili yaptığı çalışmalarıyla ve örnek bilim adamı kimliğiyle tanıdığımız Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH'a armağan etmenin gururunu ve sevincini yaşıyoruz.

Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH 1961 yılında Tokat'ta doğmuştur. Prof. Dr. Mehmet AKALIN'ın danışmanlığında hazırladığı *Şükrî'nin Selim-nâmesi ve Eserdeki Doğu Türkçesi Unsurları* adlı teziyle yüksek lisansını (1986), *Muhammed bin Mahmud Şirvânî, Tuhfe-i Murâdî (İnceleme-Metin-Dizin)* çalışmasıyla da 1989 yılında doktorasını tamamlamıştır.

Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH'ın Türkoloji camiasındaki en önemli vasfı onun bilimsel çalışmalarındaki ciddiyeti, sabrı ve mükemmeli arama çabasıdır diyebiliriz. Bu titiz karakterine karşın hocanın bir başka yönü daha vardır: Bitmek tükenmek bilmeyen çalışma arzusu ve üretkenliği. Bu üretkenlikte onun Türk milletine karşı beslediği sonsuz sevginin payı da inkâr edilemez. İşte bu çok yönlü bilim adamlığı sayesinde hoca, Türkçenin tarihî ve çağdaş dönemlerine ait pek çok meseleyi irdelediği çalışmalara imzasını atmıştır.

Bilimde çok yönlü olmak aslına bakılırsa son derece risklidir. Çünkü Türkoloji gibi geniş bir zaman dilimini kapsayan, geniş ve dağınık bir coğrafyaya yayılmış olan ve çok farklı kolları bulunan bir bilim dalında çeşitlilik göstermek aynı zamanda derin bir birikim meselesini de sizin karşınıza çıkarır. Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH, bilgisini İstanbul Üniversitesinde her biri ekol olmuş hocalarından elde ederek başladığı bu yolculukta kendisini yetiştirebilme başarısını gösterebilmiş ender bilim adamlarımızdandır. Eski Türkçenin fonetiği ve morfolojisi hakkında hocanın sahip olduğu derin bilgi, Türkçenin daha sonra gelişen tarihî ve çağdaş kollarıyla ilgili yaptığı çalışmalarda da kendisini açıkça göstermektedir. Genel hatlarıyla bu çalışmalar, Karahanlı, Harezm, Kıpçak ve Çağatay Türkçelerinden Eski Anadolu ve Osmanlı Türkçesine, oradan Türkiye Türkçesinin sözlükçülük başta olmak üzere güncel meselelerine ve elbette ki Gagauz Türkçesi esasında çağdaş Türk lehçelerine kadar uzanan bir çeşitlilik ve zenginlik arz etmektedir. Bu eşsiz birikim şahsen veyahut ortaklaşa hazırladığı 21 kitapla, yazdığı 62 makaleyle, sunduğu 45 bildiriyle, katıldığı 17 panel ve 52 konferansla önümüzde durmaktadır.

Burada bir hususa daha temas ederek sözlerimize son vermek istiyoruz. Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH bilim adamlığının ötesinde aynı zamanda örnek kişiliğiyle de önde olan bir şahsiyettir. Öğrencilerini yetiştirmedeki ciddiyet, onlara sunduğu destek ve gösterdiği babalık şefkati onun öğrencisi olabilme onuruna erişmiş herkesin malumudur. Bu özelliğinin yanı sıra hocanın belki de en önemli vasfı doğruluktan taviz vermeyen kimliğidir. Aslında hepimiz hayatta pek çok insanın doğru olabilme çabası içinde olduğunu görürüz. Ancak doğruluk

kavramı da maalesef görecelidir. Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH'ın doğruluğu servi doğrusu gibi rüzgâr estiğinde yön değiştirme temayülü gösteren bir doğruluk değildir. O, Süleymaniye'nin, Selimiye'nin minareleri gibi doğrudur. Onu Türk kimliğinin ve kültürünün asırlardır yoğurarak bizlere ve kendisine altın bir tepside sunduğu doğrulardan vazgeçirebilmek için yapılabilecek tek bir şey vardır: Yıkmak...

Önümüzde duran bu armağan vesilesiyle, hocaya olan vefasını zaman ayırıp hazırladıkları bilimsel makaleleriyle bizlerle paylaşma imkânı sunan hocalarımıza, yazıların hakemliğini yapan bütün hakemlerimize, aynı şekilde yazıların seçimi, tasnifi ve denetlenmesiyle uğraşan kıymetli arkadaşımız Editör Sibel ÜST hanıma da şükranlarımızı sunarız. Var olsunlar.

Doç. Dr. Mehmet Dursun ERDEM
Yrd. Doç. Dr. Galip GÜNER

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

PROF. DR. MUSTAFA ARGUNŞAH'IN ÖZGEÇMİŞİ
Galip GÜNER
I-XLVIII

AHDİYE İLE CEYLAN ARASINDA BİR*JÖN TÜRK*: AHMET MİTHAT EFENDİ'NİN FEMİNİZMİ
A JÖN TÜRK BETWEEN AHDİYE AND CEYLAN: AHMET MİTHAT EFENDİ'S FEMİNİSM
Hülya ARGUNŞAH
1-16

ÂŞIK VEYSEL'İN MÜZİKSEL YETENEĞİ
ÂŞIK VEYSEL'S MUSICAL ABILITY
Mustafa Hilmi BULUT
17-25

KOSOVA VE MAKEDONYA TÜRK AĞIZLARINDA İSTEK KİPLERİ
KOSOVO AND MACEDONIA TURKISH REQUEST MOUTHS MODES
Suzan D. CANHASI
26-35

BAZI BELAGAT KİTAPLARINDA MECÂZ-I MÜRSELİN TANIM VE TASNİFİ ÜZERİNE BİR KARŞILAŞTIRMA
A COMPARISON ON DESCRIPTION AND CLASSİFİCATİON OF MECAZ-İ MURSEL IN SOME OF THE BOOKS OF ELOQUENCE
Muhittin ELİAÇIK
37-48

SES BİLGİSİNDE 'ÇEVRE ŞARTI' KAVRAMI VE AĞIZ İNCELEMELERİNDEKİ ÖNEMİ
THE CONCEPT "SURROUNDING CONDITION" IN PHONOLOGY AND ITS IMPORTANCE IN DIALECTOLOGICAL STUDIES
Gürer GÜLSEVİN
49-62

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TÜRK DÜNYASINDA DİNİ VE POLİTİK BİR FENOMEN OLARAK TANRICILIK=TENGRIYANSTVO
TURKISH WORLD RELIGIOUS AND POLITICAL PHENOMENON TENGRISM = TENGRİYANSTVO
Harun GÜNGÖR
63-70

TÜRK GRAMERCİLİĞİNİN BİR ELEŞTİRİSİ: "GRAMERİMİZ İÇİN"
A CRITISIZM OF THE TURKISH GRAMMAR RESEARCH: "GRAMERİMİZ İÇİN"
Leyla KARAHAN
71-79

KIBRIS AĞIZ SÖZLÜKÇÜLÜĞÜ
LEXICOLOGY OF CYPRUS TURKISH DIALECTS
Ceval KAYA
81-84

AĞIZ ALANINDAN YAZI DİLİNE GEÇİŞ: GAGAVUZ TÜRKÇESİ ÖRNEĞİ
WRITTEN LANGUAGE IN THE MOUTH AREA OF THE TRANSITION: INSTANCE OF GAGAUZ TURKISH
Nevzat ÖZKAN
85-94

ATATÜRK ve TÜRK DİLİ
ATATÜRK AND TURKİSH LANGUAGE
Rahim TARIM
95-103

ÇAĞATAY ŞİİRİNDE VAHŞİ HAYVANLAR VE YIRTICI KUŞLAR *WILD ANIMALS AND PREDATORY BIRDS IN THE CHAGHATAI POETRY*
Funda TOPRAK
105-124

DİLDE VE METİNDE ULUSAL KÜLTÜR BİLEŞENLERİ
NATIONAL CULTURE COMPONENTS IN TEXT AND LANGUAGE
Sevinç ÜÇGÜL
125-133

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

DİL FENOMENOLOJİSİ
PHENOMENOLOGY OF LANGUAGE
Mustafa ÜNAL
135-144

TÜRK MİLLETİNİN GELECEĞİ: TÜRKÇENİN GELECEĞİ!
THE FUTURE OF THE TURKISH NATION: THE FUTURE OF TURKISH!
Ertuğrul YAMAN
145-149

HAMZA-NÂME'NİN YENİ CİLTLERİ VE OKUNMA MEKÂNLARI NEW
COPIES AND READING PLACES OF HAMZA-NÂME
Muhammet YELTEN
151-165

ESKİ TAMLAMALARDAN YENİ TAMLAMALARA
FROM OLD DETERMINATIVE GROUPS TO NEW DETERMINATIVE GROUPS
Hamza ZÜLFİKAR
167-176

KUMUK TÜRKÇESİNDE EDATLAR
THE PREPOSITIONS IN KUMUK TURKISH
Ercan ALKAYA
177-205

KAZAK TÜRKÇESİNDE "NE" KELİMESİ VE İŞLEVLERİ
KAZAKH TURKISH "NE" WORD AND FUCTIONS
Nergis BİRAY
207-216

TÜRKÇE DERS KİTAPLARINDAKİ KALIP SÖZLER VE ÖĞRENCİLERİN KALIP SÖZLERİ KULLANMA DÜZEYLERİ
FORMULAIC WORDS IN TURKISH TEXTBOOKS AND STUDENT'S FORMULAIC WORDS LEVEL
Mehmet CANBULAT
Atilla DİLEKÇİ
217-232

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ZARF TÜMLEÇLERİ '-DIR BİLDİRME EKLİ BİR KELİME VEYA KELİME GRUBU OLAN' CÜMLELERİN YAPISI ÜZERİNE
ON CLAUSE STRUCTURE THAT ITS ADVERBIAL CLAUSE CONSISTS OF WORD OR WORD GROUPS ENDING WITH THE COPULA "-dır"
Enfel DOĞAN
233-240

ÇUVAŞÇAYA ÖZGÜ BAZI ÖZELLİKLER ÜZERİNE
ON SOME PROPERTIES SPECIAL TO CHUVASH
Feyzi ERSOY
241-251

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ 'KÜLTÜR DİL İLİŞKİSİ'NE YÖNELİK METAFORİK ALGILARI
PERCEPTIONS OF TURKISH STUDENT TEACHERS ABOUT THE CONCEPT OF THE RELATIONSHIP BETWEEN LANGUAGE AND CULTURE
Ali GÖÇER
253-263

MEDYA OKURYAZARLIĞI DERSİ KAZANIMLARININ GERÇEKLEŞME DÜZEYİNE İLİŞKİN ÖĞRENCİ VE OKUL YÖNETİCİLERİNİN GÖRÜŞLERİ
STUDENTS' AND SCHOOL ADMINISTRATORS' VIEWS ON THE REALIZATION LEVEL OF LEARNING ATTAINMENTS OF MEDIA LITERACY COURSE
Mehmet Nuri GÖMLEKSİZ
Burcu DUMAN
265-278

AHMED-İ DÂ'Î 'NİNRİSÂLE-İ SÎ FASL ADLI ESERİ ÜZERİNE BİR İNCELEME
AHMED-İ DÂ'Î THE RİSALE -İ SÎ FASL NAMED AN INVESTIGATION OF WORK
Esra KARABACAK
279-288

LEBBEYK KELİMESİNİN OSMANLI TÜRKÇESİNDEKİ KULLANIMLARI ÜZERİNE
ON THE USAGE OF "LEBBEYK" WORD IN OTTOMAN TURKISH
Yavuz KARTALLIOĞLU
289-296

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

YABANCI DİL ÖĞRETİMDE KULLANILAN YÖNTEMLER, KULLANIM ÖZELLİKLERİ VE ELEŞTİRİLER
METHODS/ USAGE FEATURES THAT ARE USED IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND CRITICS
Muhammet Raşit MEMİŞ
Mehmet Dursun ERDEM
297-318

İDİL - URAL BOYU VE MODERN TATAR ŞİİRİNDE İDEA BİLDİRİMİNDE BİR SANAT USULÜ OLARAK HALK EDEBİYATINDAN GELEN KAHRAMAN TİPİ
THE FOLK IMAGE OF BATYR (KNIGHT) AS A MEANS OF ARTISTIC EXPRESSION OF THE IDEA IN CONTEMPORARY TATAR POETRY OF THE VOLGA AND URAL REGIONS
Liailia MINGAZOVA
319-326

YARLIG SÖZCÜĞÜ ÜZERİNE YENİ BİR KÖKEN BİLGİSİ DENEMESİ
A NEW ETIMOLOGICAL ATTEMPT ON WORD OF YARLIG
Mehmet Vefa NALBANT
327-341

MUĞLA'DA ALEVİ-TAHTACI KÜLTÜRÜ
THE CULTURE OF ALEVİ-TAHTACI IN MUGLA
Mehmet Naci ÖNAL
343-366

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE PEKİŞTİRME İŞLEVLİ *Kİ*
Kİ WITH REINFORCEMENT FUNCTION IN TURKISH
Muna YÜCEOL ÖZEZEN
367-373

TÜRKİYE TÜRKÇESİ AĞIZLARI SÖZLÜĞÜ'NE KANDIRA AĞZINDAN KATKILAR
SOME CONTRIBUTIONS TO TURKISH DIALECTS DICTIONARY FROM KANDIRA DIALECT
Kenan ACAR
375-386

DÜNYADA VE TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE AĞIZ ÇALIŞMALARI VE YÖNTEMLER
WORKS OF DIALECT AND METHODS IN TURKISH AND IN THE WORLD
Ahmet ADIGÜZEL
387-401

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

KAZAK TÜRKÇESİ VE TÜRKİYE TÜRKÇESİ ATASÖZLERİNDEKİ *İYİ, KÖTÜ* KAVRAMLARININ KARŞILAŞTIRMALI BİÇİMDE İNCELENMESİ
A COMPARATIVE ANALYSIS OF THE CONCEPTS GOOD, BAD IN THE KAZAKH TURKISH AND TURKISH PROVERBS
Berrin AKÇALI
403-428

YUNUS EMRE'DE KELİME KADROSU
WORD FRAMEWOK OF YUNUS EMRE
Yaşar AKDEMİR
429-458

DOKSANLI YILLARDA TÜRK TİYATRO METİNLERİNDE KADININ VAROLUŞU
IN THE NINETIES, EXISTENCE OF WOMEN IN THE TURKISH THEATER TEXTS
Banu Ayten AKIN
459-470

TÜRKÇE DERSLERİNDE DERS KİTABI DIŞINDA GÖRSEL ÖGE KULLANMAYA İLİŞKİN TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİNİN GÖRÜŞLERİNİN İNCELENMESİ
ANALYZING THE VIEWS OF TURKISH TEACHERS RELATED TO USING VISUAL MATERIALS EXCEPT FROM THE COURSE BOOK IN TURKISH LESSONS
Ahmet AKKAYA
471-479

TÜRKÇEDE *ET-* KATKISIZ EYLEMİNİN SÖZLÜKSEL İŞLEVLERİ
LEXICAL FUNCTIONS OF THE LIGHT VERB ET- IN TURKISH
Soner AKŞEHİRLİ
481-494

SABAHATTİN EYUBOĞLU'NUN DENEMELERİNE GENEL BİR BAKIŞ
A GENERAL OVERVIEW TO THE SABAHATTİN EYUBOĞLU'S ESSAYS
Berna AKYÜZ SİZGEN
495-507

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TÜRKLERİN UNUTULMAYAN DOSTU MUHAMMED İKBAL *TURK'S UNFORGETTABLE FRIEND MUHAMMED IQBAL*
Mustafa Sarper ALAP
509-521

SAİD PAŞA'NIN KASİDE-İ BÜRDE TAHMİSİ
SAİD PASHA'S KASİDE-İ BÜRDE TAHMİS
Vesile ALBAYRAK SAK
523-559

DÎVÂNU LUGÂTİ'T-TÜRK'TE İNSANLAR İÇİN KULLANILAN NİTELEYİCİLER
QUALIFIERS USED FOR PEOPLE IN DIVAN LUGAT AT-TURK
Hanife ALKAN
561-577

ADIYAMAN YÖRESİ ATASÖZLERİ VE DEYİMLERİNDE GELİN-KAYNANA İLİŞKİSİ VE EVLİLİK KONUSU
THE RELATIONSHIP DAUGHTER-IN-LAW AND MOTHER-IN-LAW AND MARRIAGE MATTER IN THE ADIYAMAN PROVERBS AND IDIOMS
Muhammet Fatih ALKAYIŞ
579-*594*

L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE D'UNE LANGUE ÉTRANGÈRE AUX JEUNES ENFANTS
ÇOCUKLARA YABANCI DİL EĞİTİM/ÖĞRETİMİ
Melek ALPAR
595-601

TÜRK EDEBİYATINDA UNUTULAN SESLER:
12 EYLÜL 1980 ASKERİ DARBE SONRASI TÜRKİYE'DE YAZILAN 'HAPİSHANE EDEBİYATI'NA ANALİTİK BAKIŞ
FORGOTTEN VOICES IN TURKISH LITERATURE:
AN ANALYSIS OF "PRISON LITERATURE" WRITTEN AFTER THE SEPTEMBER 12TH 1980 MILITARY COUP D'ÉTAT IN TURKEY
Ahmet ALVER
603-618

TÜRK DÜNYASINDA BAZI DÜĞÜN TERİMLERİ VE 'AL DUVAK' GELENEĞİ ÜZERİNE
ABOUT SOME OF THE WEDDING TERMS AND THE RED VEIL TRADITION IN TURKISH WORLD
Adem AYDEMİR
619-655

İKİ DİLLİ TÜRK ÖĞRENCİLERİN YAZILI ANLATIM BECERİLERİNE YÖNELİK BİR DURUM ÇALIŞMASI
A CASE STUDY ON THE WRITTEN EXPRESSION SKILLS OF BILINGUAL TURKISH STUDENTS
İ. Seçkin AYDIN
657-670

YARATICI DRAMA ETKİNLİKLERİNİN TÜRKÇE ÖĞRETMEN ADAYLARININ KONUŞMA BECERİLERİNE ETKİSİ
THE EFFECT OF CREATIVE DRAMA ACTIVITIES ON PRE-SERVICE TURKISH LANGUAGE TEACHERS' SPEAKING SKILLS
Murtaza AYKAÇ
Gökhan ÇETİNKAYA
671-682

METİNLERARASI İLİŞKİLER ÖRÜNTÜSÜNDE NÂ'ÎLÎ-İ KADÎM'İN ŞİİRİ
INTERTEXTUAL APPROACH TO A POEM OF NÂ'ÎLÎ-İ KADÎM
Timuçin AYKANAT
683-703

GÜNCEL SİSTEMDEN ESTETİK EĞİTİMİNE BİR ÖNERİ: GÖRSEL KÜLTÜR KURAMI
A PROPOSAL FROM THE CURRENT SYSTEM TO AESTHETIC EDUCATION: THE THEORY OF VISUAL CULTURE
Aygül AYKUT
705-714

DOĞU TÜRKÇESİYLE YAZILMIŞ BİR MECMUA I: *ŞAİR HAYÂÎ VE ŞİİRLERİ*
A COLLECTION WRITTEN IN EASTERN TURKISH I: POET HAYAI AND HIS POETRY
Fatih BAKIRCI
715-743

TÜRKÇE ÖĞRETMEN ADAYLARININ TASAVVUFA İLİŞKİN METAFORLARI
TURKISH TEACHERS' CONCEPTUAL METAPHORS ABOUT SUFISM
Tuğrul BALABAN
Mehmet YAPICI
745-755

ATASÖZLERİNİN KALIPSALLIĞI ÜZERİNE
ON CLICHENESS OF PROVERBS
Uğur BAŞARAN
757-770

ALMANYA'DA TÜRKLER VE TÜRKÇE
TURKISH LANGUAGE AND TURKISH PEOPLE IN GERMANY
Beytullah BEKAR
771-787

ESKİ TÜRKÇEDE GEÇEN "𐰇𐰃𐰏" [yiçe] KELİMESİNİN KÖKENİ ÜZERİNE
ON THE ORIGIN OF THE OLD TURKISH WORD "YİÇE"
Ertan BESLİ
789-797

FRANSA'NIN SURİYE MANDATER YÖNETİMİ MÜFETTİŞLERİNDEN PİERRE BAZANTAY GÖZÜYLE YAKINDOĞU'DA BİR MİLLİYETÇİ ÇATIŞMA ALANI: İSKENDERUN SANCAĞI (1934-1939)
FRANCE, SYRİA MANDATORY MANAGEMENT INSPECTORS PİERRE BAZANTAY AND THE SANJAK OF ISKENDERUN (1934-1939)
Haktan BİRSEL
Olcay ÖZKAYA DUMAN
799-817

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

KIRGIZİSTAN'DA BİR ETNİK GRUP: SART KALMAKLAR
AN ETHNIC GROUP IN KYRGYZSTAN: SART-KALMAKS
Cengiz BUYAR
819-831

ON SEKİZİNCİ YÜZYILDAN BİR KIRKAMBAR:
ELİFÎZÂDE FEYZÎ MECMUASI
A KIRKAMBAR FROM THE EIGHTEENTH CENTURY:
A MECMUA OF THE ELÎFÎZÂDE FEYZÎ
Fatma BÜYÜKKARCI YILMAZ
833-877

SERBEST VE YARATICI YAZMA TEKNİĞİNE GÖRE OLUŞTURULAN
KOMPOZİSYONLARIN YAZILI ANLATIMIN NİTELİĞİ VE PUANLAMA
TEKNİĞİ AÇISINDAN KARŞILAŞTIRILMASI
THE COMPARISON OF ESSAYS BASED ON FREE WRITING AND
CREATIVE WRITING TECHNIQUE IN TERMS OF THE QUALITY OF
WRITTEN EXPRESSION AND SCORINGTECHNIQUE
Mehrali CALP
879-898

ERZİNCAN AĞZINDAN DERLEME SÖZLÜĞÜ'NE KATKILAR
ADDITIONS TO THE COMPREHENSIVE DICTIONARY OF TURKISH
DIALECTS FROM THE DIALECT OF ERZİNCAN
Mahir CANKAYA
899-910

MAHTUMKULU FİRÂKÎ'NİN ŞİİRLERİNDE MUHTEVÂ
THE CONTENT OF THE MAHTUMKULU FIRAKI POEMS
Hasan CANKURT
911-951

ASAF HÂLET ÇELEBİ'NİN GÖZÜNDEN NECİP FAZIL VE 'KALDIRIMLAR'
PARODİSİ
NECİP FAZIL AND THE PARADOY OF 'KALDIRIMLAR (THE PAVEMENTS)'
FROM ASAF HÂLET ÇELEBİ'S PERSPECTIVE
Betül COŞKUN
953-965

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

MUSUL'DA İTAATSİZ BİR ZÜMRE; YABGULULAR
(A DISOBEDIENT COMMUNITY IN MOSUL; YABGULULAR)
Derya COŞKUN
967-975

YENİ UYGUR TÜRKÇESİNDE BİR ENKLİTİK EDATI: *ze*
ON THE ENCLITIC ZE IN MODERN UIGUR LANGUAGE
Ayhan ÇELİKBAY
977-987

İSMAİL GASPIRALI'NIN ROMAN VE HİKÂYELERİNDE KADIN KAHRAMANLAR VE İDEAL KADIN ÖNERİSİ
THE WOMAN IN THE NOVELS AND STORIES OF HEROES AND ISMAIL GASPRINSKI IDEAL WOMAN PROPASAL
Dilek ÇETİNDAŞ
989-1008

YENİDEN-YAZILMIŞ BİR YUSUF İLE ZÜLEYHA HİKÂYESİ ÜZERİNDE METİNLERARASI BİR OKUMA
AN INTERTEXTUAL READING ON A REWRITTEN JOSEPH AND ZULEIKA STORY
Özkan DAŞDEMİR
1009-1018

MAKEDONYA YÖRÜKLERİNDE HALK MİMARİSİ GELENEĞİ ÜZERİNE BİR İNCELEME
A STUDY ON THE TRADITION OF FOLK ARCHITECTURE IN THE YURUKS OF MACEDONIA
Mahmut DAVULCU
1019-1044

DİYARBAKIR KÜLTÜR TURİZMİNE İLİŞKİN COĞRAFYA ÖĞRETMEN ADAYLARININ BAKIŞ AÇILARININ BELİRLENMESİ
INVESTIGATING THE PERSPECTIVES OF PRESERVICE TEACHERS OF GEOGRAPHY ON CULTURAL TOURISM IN DİYARBAKIR
Mehmet DEĞERLİYURT
Recep AKSU
M. Yasir AYDOĞMUŞ
Mehmet Fatih KAYA
Ercan TÜRKMEN
1045-1057

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

FATMA ALİYE HANIM'IN ÇERÇEVESİNDEN KADIN HAKLARININ SINIRLARI
THE BOUNDARIES OF WOMEN'S RIGHTS IN THE FRAMEWORK OF FATMA ALIYE HANIM
Hilal DEMİR
1059-1068

SARIGÖL AĞIZLARINDA VURGU VE ÖLÇÜNLÜ TÜRKÇEDEN FARKLILIĞININ SEBEPLERİ ÜZERİNE
STRESS IN SARIGOL DIALECTS AND ON THE CAUSES OF DIFFERENCES FROM STANDART TURKISH
İmdat DEMİR
1069-1080

4+4+4 YENİ EĞİTİM SİSTEMİ'NİN YANSIMALARI: BEŞİNCİ SINIFLARDAKİ EĞİTİM-ÖĞRETİM SÜRECİNİN BRANŞ ÖĞRETMENLERİNİN GÖRÜŞLERİ DOĞRULTUSUNDA DEĞERLENDİRİLMESİ
REFLECTIONS OF THE NEW 4+4+4 EDUCATION SYSTEM: EVALUATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS IN THE FIFTH GRADES ACCORDING TO THE BRANCH TEACHERS' OPINIONS
Selçuk Beşir DEMİR
Soner DOĞAN
Mehmet Ali PINAR
1081-1098

TÜRKÇEDE ANAFORİK ZAMAN İFADELERİ
ANAPHORIC TEMPORAL EXPRESSIONS IN TURKISH
Sema Aslan DEMİR
1099-1109

HALK BİLİMİ MÜZECİLİĞİNDE DENEYSEL YAKLAŞIMLAR: YAŞAYAN MÜZE
EXPERIMENTIAL APPROACHES IN FOKLORE MUSEOLOGY YAŞAYAN MUSEUM
Zehra Sema DEMİR
1111-1125

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TBMM HÜKÜMETİ İLE POLONYA CUMHURİYETİ (LEHİSTAN) ARASINDA 23 TEMMUZ 1923 TARİHİNDE İMZALANAN ANTLAŞMALAR VE TARAFLARIN DIŞ POLİTİKA YAKLAŞIMLARI
TREATIES CONCLUDED BETWEEN TURKISH GRAND NATIONAL ASSEMBLY (TGNA) GOVERNMENT AND REPUBLIC OF POLAND ON 23 JULY 1923 AND FOREIGN POLICY APPROACHES OF PARTIES
Mehmet Sait DİLEK
1127-1147

ANADOLU SAHASINDA ARICILIK VE BAL ÜRETİMİ ÇERÇEVESİNDE GELİŞEN İNANÇ VE GELENEKLER KONUSUNDA BİR İNCELEME
A REVIEW ON BELIEF AND TRADITIONS EVOLVING WITHIN THE SCOPE OF APICULTURE AND HONEY PRODUCTION IN ANATOLIAN AREA
Mustafa DİNÇ
1149-1156

İRŞÂDÜ'L-MÜLÛK VE'S-SELÂTÎN'DE "TAKI" BAĞLACI VE ANLAMLARI
THE CONJUNCTION "TAKI" AND ITS MEANINGS IN İRŞÂDÜ'L-MÜLÛK VE'S-SELÂTÎN
Ahmet Turan DOĞAN
1157-1169

OĞUZCA AĞIZLARINDA K/G > Ç/C DEĞİŞMESİ
K/G > Ç/C CHANGE IN OGHUZ TURKISH DIALECTS
Talip DOĞAN
1171-1181

KÂMÛS-I TÜRKÎ'DEN TÜRKÇE SÖZLÜK'E ANLAM DEĞİŞMELERİ – EYLEMLER
SEMANTIC CHANGES FROM KÂMÛS-I TÜRKÎ TO TÜRKÇE SÖZLÜK – VERBS
Fatih DOĞRU
1183-1222

BİLİNMEYEN BİR ŞAİR: SU'ÂLÎ VE ŞİİRLERİ
AN UNKNOWN POET: SU'ÂLÎ AND HIS POEMS
Suat DONUK
1223-1249

PERGELİN BİR AYAĞI ŞAİR, DİĞER AYAĞI HAYAL DÜNYASI: DİVAN ŞİİRİNDE PERGEL
ONE LEG IS THE POET, THE OTHER IS THE DREAM WORLD: COMPASS IN THE DIVAN POETRY
Gülay DURMAZ
1251-1270

FOLKLORUN ÇAĞDAŞ ŞİİRE BÜRÜNEN VE YENİDEN GÖRÜNEN RUHU: ŞAİR BEDRİ RAHMİ EYÜBOĞLU
THE REAPPEARING SOUL OF THE FOLKLORE EMBEDDED INTO POETRY: POET BEDRI RAHMI EYÜBOĞLU
Salim DURUKOĞLU
1271-1289

DEDE ÖMER RÛŞENÎ'NİN BİR NA'TININ YANKILARI
THE IMPRESSION OF A DEDE ÖMER RÛŞENÎ'S NA'T
Ramazan EKİNCİ
1291-1355

MANZÛME-İ AKÂÎD VE İMLA ÖZELLİKLERİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
MÂNZÛME-İ AKÂÎDAND SPELLING AN EVALUATION OF PROPERTIES
Serap EKŞİOĞLU
1357-1370

TARİHÎ LEHÇELERDEN GÜNÜMÜZE AT DONLARI VE NİŞANE ADLARI
THE NAMES OF HORSES ACCORDING TO THEIRS COAT COLORS, AND THEIR SIGNS, FROM HISTORICAL TURKISH DIALECTS THROUGH PRESENT
Hatice EMİNOĞLU
1371-1412

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

SEBK-İ HİNDÎ TESİRİNDE İKİ ŞAİR: ŞEYH GÂLİB VE SÂFÎ
THE ATTITUDE OF THE TWO POETS SEBK-I HIND: SHEIKH GALIB AND SAFI
Özlem ERCAN
1413-1440

ÖĞRETMEN ADAYLARININ OKUMA ALIŞKANLIKLARI İLE DOĞRU YAZMA BECERİLERİ ARASINDAKİ İLİŞKİ
THE RELATIONSHIP BETWEEN THE READING HABITS AND CORRECT WRITING SKILLS OF TEACHER CANDIDATES
Zehra D. EROĞLU
1441-1453

PROF. DR. HARUN GÜNGÖR'ÜN TÜRK HALKBİLİMİ ÇALIŞMALARINDAKİ YERİ
PROF. DR. HARUN GÜNGÖR PLACE IN THE STUDY OF TURKISH FOLKLORE
Seyit GEZER
1455-1466

MOSTARLI HASAN ZİYÂ'Î'NİN "GIDÂ-YI ŞOMÂ" ADLI ŞERHİ
HASAN ZİYÂ'Î'S ANNOTATİON: GIDÂ-YI ŞOMÂ
Hüseyin GÖNEL
1467-1516

ALİ RIZA ZİHAK'IN HİKÂYELERİNDE ANLATICI TİPLERİ VE BAKIŞ AÇISI
NARRATOR TYPES AND POINT OF VIEW IN STORIES OF ALİ RIZA ZİHAK
Bahadır GÜCÜYETER
1517-1524

TAŞLICALI YAHYÂ BEY'İN DİVANI'NDA NASİHATNAME TÜRÜNDE YAZILMIŞ ŞİİRLER VE BU ŞİİRLERİN KONULARI, DİLİ VE ÜSLUBUNA DAİR BAZI HUSUSİYETLER
POEMS IN THE DIVAN OF TAŞLICALI YAHYÂ BEY WRITTEN IN THE NASIHATNAME GENRE AND SOME PROPERTIES OF THE THEME, LANGUAGE, AND STYLE OF THESE POEMS
İbrahim GÜLTEKİN
1525-1552

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TÜRKLERDE VATAN KÜLTÜRÜNÜN OLUŞUMU: ANADOLU TECRÜBESİ
THE FORMATION OF THE TURKISH NATIVE COUNTRY CULTURE: THE ANATOLIAN EXPERIENCE
Musa GÜMÜŞ
1553-1570

EDİRNEVÎ'NİN "*LEVĀZIMÜ'L- ḤİKMET"İ VE* KIBRIS'TA TIP KONULU YAZMA ESERLER
EDİRNEVÎ'S "LEVĀZIMÜ'L- ḤİKMET" ANDMEDICAL MANUSCRIPTS IN CYPRUS
Gürkan GÜMÜŞATAM
1571-1583

COĞRAFYA BÖLÜMÜ VE COĞRAFYA ÖĞRETMENLİĞİ ANABİLİM DALI MEZUNLARININ MEZUNİYET SONRASI KARŞILAŞTIKLARI İSTİHDAM SORUNU
DEPARTMENT OF GEOGRAPHY AND GEOGRAPHY TEACHER GRADUATES FACED EMPLOYMENT PROBLEM TO AFTER GRADUATION
Ali İLHAN
Ali Ekber GÜLERSOY
Nevzat GÜMÜŞ
1585-1602

HİKMETLİ HİKÂR'IN HİKÂYESİ'NİN DİL ÖZELLİKLERİ I: YAPIM EKLERİ
STORY OF HİKMETLİ HİKAR'SLANGUAGE FEATURES I: DERIVATIONAL SUFFIXES
Galip GÜNER
1603-1611

ERMENİ HARFLİ KIPÇAK TÜRKÇESİ METİNLERİNDE –mAlI EKİNİN KULLANILIŞINA DAİR
AFFIX -MALI THE USE OF TEXTS IN THE KIPCHAK TURKISH WITH ARMENIAN LETTERS
Lütfiye GÜVENÇ
1613-1623

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

-AN, -EN SIFAT-FİİL EKİNİN DİLBİLGİSEL İÇLEMİ, DÖNÜŞMÜŞ YAPILAR KURMA VE *Kİ BAĞLAYICISI TABANINDA* DÖNÜŞÜM GERÇEKLEŞTİRME İŞLEVİ
GRAMMATICAL INTENSION OF -AN, -EN PARTICIPLE, IN FORMING TRANSFORMED STRUCTURES AND ITS USAGE IN FORMING TRANSFORMATION AT THE BASE OF Kİ CONJUNCTION
Meriç GÜVEN
1625-1637

BEDEN DİLİNİN EĞİTİM ÖĞRETİM ÜZERİNE ETKİLERİ
THE EFFECTS OF BODY LANGUAGE ON EDUCATION-TEACHING
İbrahim HABACI
Abdullah ÜRKER
Seval BULUT
Recep ATICI
Zeynep HABACI
1639-1655

NİGÂRÎ'NİN FUZÛLÎ'YE NAZİRELERİ
NIGARI NAZIRES AGAINST FUZULI'S POEMS
Metin HAKVERDİOĞLU
1657-1686

FAİK BAYSAL ŞİİRİNDE MEKÂNLAR
SPACES IN THE POETRY OF FAİK BAYSAL
Abdullah HARMANCI
1687-1698

MUNİS FAİK OZANSOY'UN ŞİİRİNDE SEMBOL VE İMGE
SYMBOL AND IMAGE IN MUNİS FAİK OZANSOY'S POEMS
Gülsemin HAZER
1699-1714

BATI RUMELİ TÜRKÇESİNDE
İKİ ÜNLÜ ARASINDA /G/ VE /Ġ/
INTERVOWEL SITUATED /G/ AND /Ġ/
IN WESTERN RUMELIAN TURKISH
Alpay İGCİ
1715-1728

ELEŞTİREL YAZMA EĞİTİMİNİN TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ
YAZMA AKADEMİK BAŞARILARINA VE ELEŞTİREL YAZMA
DÜZEYLERİNE ETKİSİ
THE EFFECT OF CRITICAL WRITING TRAINING ON THE ACADEMIC
ACHIEVEMENT AND THE CRITICAL WRITING LEVELS OF TURKISH
LANGUAGE PROSPECTIVE TEACHER
Ayşegül KARABAY
1729-1743

"ETKİLENME ENDİŞESİ" BAĞLAMINDA NAMIK KEMAL VE ABDÜLHAK
HÂMİD TARHAN ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION ON NAMIK KEMAL AND ABDÜLHAK HAMID TARHAN
WITHIN THE CONTEXT OF "THE ANXIETY OF INFLUENCE"
Oğuzhan KARABURGU
1745-1750

HÜSEYİN RAHMİ GÜRPINAR'IN *UTANMAZ ADAM* ROMANINDA İNSAN-
TOPLUM TAHAYYÜLÜ VE ŞAHIS KADROSUNUN NİTELİĞİ
STAFF' CHARACTER AND HUMAN-SOCIETY IMAGINE OF UTANMAZ
ADAM THE NOVEL OF HÜSEYİN RAHMİ GÜRPINAR
Mustafa KARADENİZ
1751-1767

"KAPLUMBAĞALAR" ROMANINDA ALEVÎLİK OLGUSU
THE PHENOMENON OF ALEVISM IN THE NOVEL "TURTLES"
Rezan KARAKAŞ
1769-1779

İŞ BİRLİKLİ ÖĞRENME YÖNTEMİNİN SINIF ÖĞRETMENİ ADAYLARININ
YAZILI ANLATIM BECERİLERİNE ETKİSİ
THE EFFECT OF COOPERATIVE LEARNING ON WRITTEN EXPRESSION
SKILLS OF PROSPECTIVE CLASSROOM TEACHERS
Mehmet Nuri KARDAŞ
1781-1799

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

DİLBİLİMSEL AÇIDAN ŞİİR DİLİ VE BU BAĞLAMDA BAKİ'NİN GAZELLERİNDE ALIŞILMAMIŞ BAĞDAŞTIRMALAR DUYGU DEĞERİ VE UZAK ÇAĞRIŞIMLAR
LINGUISTIC ASPECTS OF POETRY LANGUAGE AND IN THIS CONTEXT UNUSUAL ASSOCIATIONS, THE FEELING VALUES AND ROMOTE CONNOTATIONS OF BÂKI'S GHAZALS
Murat KEKLİK
1801-1818

ATEBETÜ'L HAKÂYIK'TA DİL BECERİLERİ ÜZERİNE BİR İNCELEME
AN ANALYSIS ON LANGUAGE SKILLS IN ATEBETÜ'L HAKÂYIK
Yasin KILIÇ
1819-1831

KLÂSİK TÜRK ŞİİRİNDE KLÂSİK OLMAYAN MEVZULAR
NONCLASSICAL ISSUES IN CLASSICAL TURKISH POETRY
Zülküf KILIÇ
1833-1844

TÜRKİYE'DE KADIN İSTİHDAMININ AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİNDEKİ KADIN İSTİHDAMI İLE KARŞILAŞTIRILMASI
A COMPARATIVE STUDY ON THE EMPLOYMENT OF WOMEN IN TURKEY AND THE USA
Dilek TUNA CESİM
Ali Serdar YÜCEL
Murat KORKMAZ
Gökşen ARAS
1845-1863

LATÎFE EZ-ZEYYÂT'IN *EL-BÂBU'L-MEFTÛH* ADLI ROMANINDA BİREY VE ULUSUN BAĞIMSIZLIK MÜCADELESİ
THE STRUGGLE FOR INDEPENDENCE OF THE INDIVIDUAL AND NATIONAL IN LATĪFA AL-ZAYYĀT'S AL-BĀB AL-MAFTŪH
Yusuf KÖŞELİ
1865-1878

BİLİNÇALTI MESAJ GÖNDERME TEKNİKLERİ ve BİLİNÇALTI MESAJLARIN TOPLUMA ETKİLERİ
TECHNIQUES OF SUBLIMINAL MESSAGE SENDING AND THE EFFECTS OF SUBLIMINAL MESSAGES ON SOCIETY
Yağmur KÜÇÜKBEZİRCİ
1879-1894

RELIGIOUS FAITHS AND MYTHS AS SOURCES OF IDIOMS (SET EXPRESSIONS) IN TURKISH AND RUSSIAN LANGUAGES
TÜRK VE RUS DİLLERİNDE DİNİ VE EFSANEVİ KÖKENLİ DEYİMLER
Aytan MAMMADOVA
1895-1902

CEMAL SÜREYA'NIN "FANTEZİ" YAZILARI
CEMAL SÜREYA'S "FANTASY" WRITINGS
Nesrin MENGİ
1903-1912

SİYASET, MEDYA VE ORDU ÜÇGENİNDE 27 MAYIS ATMOSFERİ: "*KARANLIĞA DİRENEN YILDIZ"* ÜZERİNDEN BİR BAKIŞ
MAY 27 ATMOSPHERE IN THE POLITICS, MEDIA AND MILITARY TRIANGLE: AN OVERLOOK THROUGH "KARANLIĞA DİRENEN YILDIZ"
Ülkü Ayşe OĞUZHAN BÖREKCİ
1913-1932

SÛDÎ'NİN BOSTAN ŞERHİNDE UYGULANAN ŞERH YÖNTEMİ VE ELEŞTİRİ
ANNOTATION METHODOLOGY USED IN SUDI'S ANNOTATED WORK OF BOSTAN AND ITS CRITIQUE
Halil İbrahim OKATAN
1933-1968

FUZÛLÎ DİVÂNI'NDA ÂH KAVRAMI
THE CONCEPT OF "ÂH" İN DİWAN OF FUZÛLÎ
Tuba Onat ÇAKIROĞLU
1969-1982

TÜRKİYE VE MISIR SOSYAL BİLGİLER DERS KİTAPLARINDA DİN ALGISININ KARŞILAŞTIRILMASI
COMPARISON OF RELIGION PERCEPTION IN SOCIAL STUDIES TEXTBOOKS OF TURKEY AND EGYPT
Ahmet Emin OSMANOĞLU
1983-2006

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

LUGÂT-I MANZÛME-İ NÛRİYE BERÂY-I TERCEME-İ LİSÂN-I RUMİYE ÜZERİNE
ABOUT TO LUGÂT-I MANZÛME-İ NÛRİYE BERÂY-I TERCEME-İ LİSÂN-I RUMİYE
Gökhan ÖLKER
2007-2019

CERÎDE-İ HAVÂDİS VE HAKÂYIKU'L-VEKÂYÎ GAZETELERİNDE TÜRK DİLİ İLE İLGİLİ İKİ YAZI
TWO WRITING ABOUT THE TURKISH LANGUAGE IN THE CERÎDE-İ HAVÂDİS VE HAKÂYIKU'L-VEKÂYÎ NEWSPAPERS
Perihan ÖLKER
2021-2033

"ÇAĞA ÇOLUK DAVAR DOLUK" İKİLEMESİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION UPON THE REDUPLICATION "ÇAĞA ÇOLUK DAVAR DOLUK"
Çimen ÖZÇAM
2035-2041

ÇAĞDAŞLARININ DİLİNDEN ALİ ŞİR NEVAYÎ
ALİ ŞİR NEVAYÎ İN SPEECH OF HİS CONTEMPORARİES
Nursel ÖZDARENDELİ
2043-2054

ŞÂİRİN ŞİİRİ/Nİ MÜDÂFAASI
DEFENCE OF THE POET'S POETRY / HIS POEM
Ferudun Hakan ÖZKAN
2055-2068

CONTEMPORARY MUSIC FROM TURKEY: COMPOSER ÖZKAN MANAV'S APPROACH TO LOCAL MATERIALS IN TERMS OF ABSTRACTION IN HIS SERIES FOR PIANO TITLED *MOVEMENTS*
TÜRKİYE'DEN ÇAĞDAŞ MÜZİK: BESTECİ ÖZKAN MANAV'IN PİYANO İÇİN BÖLÜMLER'İNDE YEREL MALZEMEYE SOYUTLAMA EKSENİNDE YAKLAŞIMI
Z. Gülçin ÖZKİŞİ
2069-2091

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

PSİKANALİTİK EDEBİYAT ELEŞTİRİSİ AÇISINDAN GAYYA MEFHUMUNUN ŞİİRE YANSIMASI
REFLECTION OF GAYYA (A WELL IN HELL) CONCEPT TO POETRY IN TERMS OF PSYCHOANALYTIC LITERARY CRITICISM
Nuran ÖZLÜK
2093-2110

AMANOS DAĞLARINDA BİR PALEOKARSTİK VADİNİN JEOMORFOLOJİK ÖZELLİKLERİ VE GELİŞİMİ
GEOMORPHOLOGICAL FEATURES AND EVALUVATION OF A PALEOKARSTIC VALLEY ON THE AMANOS MOUNTS
Emre ÖZŞAHİN
2111-2128

DEYİMLER BAĞLAMINDA BAZI ORGAN ADLARININ TOPLUM DEĞERLERİYLE İLİŞKİSİ
THE RELATİONSHİP BETWEEN SOME ORAGAN NAMES AND VALUES OF SOCİETY İN THE CONTEXT OF İDİOMS
Hüseyin ÖZTÜRK
2129-2143

TÜRKİSTAN'DAN TÜRKİYE'YE KELİME GÖÇÜ ÖRNEĞİ "CİGİ CİGİ"
"JIGI JIGI" AN EXAMPLE OF WORD MIGRATION TO TURKEY FROM TURKISTAN
Rıdvan ÖZTÜRK
2145-2156

ELBET SABAH OLACAKTIR: FİKRET'İN ROMANINI YAZ(AMA)MAK
FAİLURE İN WRİTİNG THE NOVEL OF FİKRET
Gökhan REYHANLIOĞULLARI
2157-2173

ORHAN VELİ'NİN ŞİİRLERİNDE ADLAR ÜZERİNE FİLOLOJİK BİR İNCELEME
A PHILOLOGICAL RESEARCH ON THE NOUNS OF ORHAN VELI`S POETRY
Erdoğan SARACOĞLU
2175-2184

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ORHAN VELİ'NİN "İSTANBUL'U DİNLİYORUM" ŞİİRİ ÜZERİNDEN İSTANBUL'U GÖSTERGEBİLİMSEL OKUMAK
REALİZİNG ISTANBUL SEMİOTİCALLY VİA THE POEM '' İSTANBUL'U DİNLİYORUM '' BY ORHAN VELİ KANIK
Elif SAYAR
2185-2200

OSMANLI DEVLETİ'NİN İRŞEVE KANALI PROJESİ (1739-1741)
İRŞEVE CHANNEL PROJECT OF THE OTTOMAN EMPIRE (1739-1741)
Tahir SEVİNÇ
2201-2216

TÜRK ROMANINDA TÜRK OCAĞI ALGISI
PERCEPTİON OF "TÜRK OCAĞI" İN TURKİSH NOVEL
Mehmet SOĞUKÖMEROĞULLARI
2217-2227

EVLİYA ÇELEBİ SEYAHATNAMESİNDEKİ BOLU VE DÖRTDİVAN AĞZINA ÖZGÜ SÖZLER ÜZERİNE
ABOUT THE WORDS PECULIAR TO THE BOLU AND DORTDIVAN ACCENT IN THE EVLIYA ÇELEBI TRAVELBOOK
Mehmet SOLMAZ
2229-2242

KARIŞIK DİLLİ ESERLERİN SÖZ VARLIKLARINDAN EDATLARA BİR BAKIŞ
GENERAL VIEW ON PREPOSITIONS FROM THE WORDS AVAILABLE IN THE WORKS WRITTEN IN HYBRID LANGUAGE
Serpil SOYDAN
2243-2268

DİLDE SADELEŞME VE DİL AKADEMİSİ TARTIŞMALARI: TÜRK DİLİ DERGİSİ (1976)
LANGUAGE PURIFICATION AND LANGUAGE ACADEMY DISCUSSIONS: THE JOURNAL OF TURKISH LANGUAGE (1976)
Mehmet ÖZDEMİR
Üzeyir SÜĞÜMLÜ
2269-2295

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

YENİ LİSAN HAREKETİ'NDEN ÖLÜMÜNE KADAR TÜRK BASININDA ZİYA GÖKALP
FROM NEW LANGUAGE MOVEMENT TO HIS DEATH ZİYA GÖKALP IN THE TURKISH PRESS
Tevfik SÜTÇÜ
2297-2311

OĞUZ ATAY'IN ROMANLARINDA TOPLUMSAL YABANCILAŞMA
SOCİAL ALİENATİON İN OĞUZ ATAY'S NOVELS
Veysel ŞAHİN
2313-2322

GİRİŞİMLERDE BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ KULLANIMI: TÜRKİYE
USAGE OF INFORMATION TECHNOLOGIES AT ENTERPRISES: TURKEY
Mehmet Arif ŞAHİNLİ
2323-2330

KISSA-I ZELZELE'NİN KELİME KADROSU VE GEÇİŞ DÖNEMİ ÖZELLİKLERİ
VOCABULARY IN KISSA-I ZELZELE AND THE PROPERTIES OF TRANSITIONAL PERIOD
Ali TAN
2331-2350

ALIMLAMA ESTETİĞİ IŞIĞINDA HÜSN Ü AŞK'IN POETİK DEĞERİ: SUHAN
IN CONSIDERATION OF RECEPTION AESTHETIC THE POETIC VALUE OF HÜSN Ü AŞK: SUHAN
Nilüfer TANÇ
2351-2360

XVI. YÜZYILIN İKİNCİ YARISINDA CA'BER
JA'BAR IN THE SECOND HALF OF SIXTEENTH CENTURY
Ünal TAŞKIN
2361-2374

GEMS TABANLI ETKİNLİKLERLE DESTEKLENEN PROJE YAKLAŞIMININ OKUL ÖNCESİ EĞİTİMDE KAVRAMSAL GELİŞİME ETKİSİ
THE EFFECTS OF PROJECT APPROACH SUPPORTED WITH GEMS BASED ACTIVITIES ON CHILDREN'S CONCEPTUAL DEVELOPMENT IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION
Fatma YALÇIN
Ahmet TEKBIYIK
2375-2399

EVLİYĀ ÇELEBİ SEYAHAT-NĀMESİ'NDE
İKİLEMELER HENDIADYOINS IN EVLİYĀ CELEBI'S SEYAHATNĀME
Yaşar TOKAY
2401-2416

CAHİT SITKI TARANCI'NIN POETİKASI ÜZERİNE
ABOUT CAHİT SITKI TARANCI'S PATH
Bayram TOPLU
2417-2419

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE *-AcAk + İYELİK EKİ + YÖNELME DURUMU* YAPISI
THE STRUCTURE –ACAK + POSSESIVE SUFFIX + DATIVE IN TURKISH
Yeter TORUN
2421-2430

1980 YILI TÜRK ROMANININ TEMATİK OLARAK İNCELENMESİ
THE THEMATIC REVIEWING OF THE 1980'S TURKISH NOVEL
Murat TURNA
2431-2452

YERALTI EDEBİYATI BAĞLAMINDA BİR KARŞILAŞTIRMA: DÖVÜŞ KULÜBÜ- KİNYAS VE KAYRA
A COMPARISON IN THE CONTEXT OF UNDERGROUND LITERATURE: FIGHT CLUB- KINYAS AND KAYRA
Sevgül TÜRKMENOĞLU
2453-2463

ANADOLU AĞIZLARINDA KADININ SÖZ VARLIĞINA DAİRBİR TASNİF DENEMESİ
A STUDY OF ABOUT WOMEN'S NAMING FROM COMPILATION DICTIONARY
Melike UÇAR
2465-2485

"YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE EĞİTİMİ ANA BİLİM DALI"NIN GEREKLİLİĞİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION ON NECCESSITY OF TURKISHAS A FOREIGN LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT
Duygu UÇGUN
2487-2498

THE STRATEGIC IMPORTANCE OF GALLIPOLI FOROTTOMAN RULE IN BALKANS
OSMANLI BALKAN HAKİMiYETİNDE GELİBOLU'NUN STRATEJİK ÖNEMİ
Selçuk URAL
2499-2512

AHMET HAŞİM'İN "YOLLAR" ADLI ŞİİRİNDE ÖTE DÜZEN AŞKINLIĞI
AHMET HAŞİM'S "YOLLAR" TRANSCENDENCE OF HİS POEM THAN ORDER
Ferhat UZUNKAYA
2513-2521

MARK TWAIN VE TANPINAR'DAN ÂDEM VE HAVVA HİKÂYELERİ
THE TALES OF ADAM AND EVE FROM BY MARK TWAIN AND TANPINAR
Hülya ÜRKMEZ
2523-2544

POSTMODERN BİR ANLATI: RUHİ MÜCERRET
A POSTMODERN NARRATIVE FORM: RUHİ MÜCERRET
Koray ÜSTÜN
2545-2556

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ÖĞRETMEN ADAYLARININ TÜRK DİLİNİN SORUNLARI ÜZERİNE DÜŞÜNCELERİ: BİR DURUM ÇALIŞMASI
PRE-SERVICE TEACHERS OPINIONS ON THE PROBLEMS OF TURKISH LANGUAGE: A CASE STUDY
Esin YAĞMUR ŞAHİN
Mehmet GÜRLEK
Fatih KANA
2557-2569

İLKÖĞRETİM-ORTAÖĞRETİM VE YÜKSEKÖĞRETİMDE TÜRK DİLİ ALANINDAKİ TERİM FARKLILIKLARI II – ŞEKİL BİLGİSİ
TERM DIFFERENCES IN THE AREA OF TURKISH LANGUAGE IN PRIMARY EDUCATION-SECONDARY AND HIGHER EDUCATION II-PHONETICS
Serdar YAVUZ
2571-2600

TAMAMLANMAMIS TARİHİ BİR PORTRE: HACI BEKTAŞ-I VELİ
AN IMCOMPLETE HİSTORİCAL PORTRAİT: HACI BEKTAŞ-I VELİ
Mehmet YAZICI
2601-2619

HAYATTAN ESERE CENGİZ AYTMATOV
CHINGIZ AYTMATOV: FROM LIFE TO WORK
Ayşe YILMAZ BALKAN
2621-2628

SAİT FAİK'İN ŞEHRİ UNUTAN ADAM ADLI ÖYKÜSÜNÜN GÖSTERGEBİLİMSEL AÇIDAN İNCELENMESİ
THE STUDY OF SAİT FAİK'S STORY NAMED "ŞEHRİ UNUTAN ADAM" WITH RESPECT TO SEMIOLOGICAL PERSPECTIVE
Nusret YILMAZ
2629-2640

BABA VE PİÇ ROMANINA FENOMENOLOJİK BİR YAKLAŞIM
A PHENOMENOLOGICAL APPROACH TO THE BASTARD OF ISTANBUL
Oktay YİVLİ
2641-2646

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ЭПИСТОЛЯРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ КОРОТКИХ ПЕСЕН КАЗАНСКИХ ТАТАР
MEKTUP İÇERİKLİ KAZAN TATAR MANİLERİ
Çulpan ZARİPOVA ÇETİN
2647-2657

KADINLA İLGİLİ ESKİ TÜRKÇE BİR KELİME: URAGUT
AN OLD TURKIC WORD ABOUT WOMAN: URAGUT
Nurhan GÜNER
2659-2669

KİTAP TANITIMI/BOOK REVIEW

ALİ CİN; TÜRK EDEBİYATININ İLK YÛSUF VE ZÜLEYHÂ HİKÂYESİ: ALİ'NİN KISSA-YI YÛSUF'U, TÜRK DİL KURUMU YAYINLARI;1040, ANKARA 2011, 884 S., ISBN: 978-975-16-2427-7
Didem AKYILDIZ
2671-2675

Gürol PEHLİVAN "Manisa Şehrinde Evliya Kültü" İzmir: Tibyan Yayıncılık, 2012, ss. XVI+271.
Sagıp ATLI
2677-2679

VEFEYÂT-I AYVANSARÂYÎ
İsmail YILDIRIM
2681-2683

TARTIŞMA

EDEBİYAT TARİHİNE MANİFESTİK BİR BAKIŞ
M. Kayahan ÖZGÜL
2685-2700

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

PROF. DR. MUSTAFA ARGUNŞAH'IN ÖZGEÇMİŞİ
Galip GÜNER
I-XLVIII

AHDİYE İLE CEYLAN ARASINDA BİR*JÖN TÜRK*: AHMET MİTHAT EFENDİ'NİN FEMİNİZMİ
A JÖN TÜRK BETWEEN AHDİYE AND CEYLAN: AHMET MİTHAT EFENDİ'S FEMİNİSM
Hülya ARGUNŞAH
1-16

ÂŞIK VEYSEL'İN MÜZİKSEL YETENEĞİ
ÂŞIK VEYSEL'S MUSICAL ABILITY
Mustafa Hilmi BULUT
17-25

KOSOVA VE MAKEDONYA TÜRK AĞIZLARINDA İSTEK KİPLERİ
KOSOVO AND MACEDONIA TURKISH REQUEST MOUTHS MODES
Suzan D. CANHASI
26-35

BAZI BELAGAT KİTAPLARINDA MECÂZ-I MÜRSELİN TANIM VE TASNİFİ ÜZERİNE BİR KARŞILAŞTIRMA
A COMPARISON ON DESCRIPTION AND CLASSİFİCATİON OF MECAZ-İ MURSEL IN SOME OF THE BOOKS OF ELOQUENCE
Muhittin ELİAÇIK
37-48

SES BİLGİSİNDE 'ÇEVRE ŞARTI' KAVRAMI VE AĞIZ İNCELEMELERİNDEKİ ÖNEMİ
THE CONCEPT "SURROUNDING CONDITION" IN PHONOLOGY AND ITS IMPORTANCE IN DIALECTOLOGICAL STUDIES
Gürer GÜLSEVİN
49-62

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TÜRK DÜNYASINDA DİNİ VE POLİTİK BİR FENOMEN OLARAK TANRICILIK=TENGRIYANSTVO
TURKISH WORLD RELIGIOUS AND POLITICAL PHENOMENON TENGRISM = TENGRİYANSTVO
Harun GÜNGÖR
63-70

TÜRK GRAMERCİLİĞİNİN BİR ELEŞTİRİSİ: "GRAMERİMİZ İÇİN"
A CRITISIZM OF THE TURKISH GRAMMAR RESEARCH: "GRAMERİMİZ İÇİN"
Leyla KARAHAN
71-79

KIBRIS AĞIZ SÖZLÜKÇÜLÜĞÜ
LEXICOLOGY OF CYPRUS TURKISH DIALECTS
Ceval KAYA
81-84

AĞIZ ALANINDAN YAZI DİLİNE GEÇİŞ: GAGAVUZ TÜRKÇESİ ÖRNEĞİ
WRITTEN LANGUAGE IN THE MOUTH AREA OF THE TRANSITION: INSTANCE OF GAGAUZ TURKISH
Nevzat ÖZKAN
85-94

ATATÜRK ve TÜRK DİLİ
ATATÜRK AND TURKİSH LANGUAGE
Rahim TARIM
95-103

ÇAĞATAY ŞİİRİNDE VAHŞİ HAYVANLAR VE YIRTICI KUŞLAR *WILD ANIMALS AND PREDATORY BIRDS IN THE CHAGHATAI POETRY*
Funda TOPRAK
105-124

DİLDE VE METİNDE ULUSAL KÜLTÜR BİLEŞENLERİ
NATIONAL CULTURE COMPONENTS IN TEXT AND LANGUAGE
Sevinç ÜÇGÜL
125-133

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

DİL FENOMENOLOJİSİ
PHENOMENOLOGY OF LANGUAGE
Mustafa ÜNAL
135-144

TÜRK MİLLETİNİN GELECEĞİ: TÜRKÇENİN GELECEĞİ!
THE FUTURE OF THE TURKISH NATION: THE FUTURE OF TURKISH!
Ertuğrul YAMAN
145-149

HAMZA-NÂME'NİN YENİ CİLTLERİ VE OKUNMA MEKÂNLARI NEW
COPIES AND READING PLACES OF HAMZA-NÂME
Muhammet YELTEN
151-165

ESKİ TAMLAMALARDAN YENİ TAMLAMALARA
FROM OLD DETERMINATIVE GROUPS TO NEW DETERMINATIVE GROUPS
Hamza ZÜLFİKAR
167-176

KUMUK TÜRKÇESİNDE EDATLAR
THE PREPOSITIONS IN KUMUK TURKISH
Ercan ALKAYA
177-205

KAZAK TÜRKÇESİNDE "NE" KELİMESİ VE İŞLEVLERİ
KAZAKH TURKISH "NE" WORD AND FUCTIONS
Nergis BİRAY
207-216

TÜRKÇE DERS KİTAPLARINDAKİ KALIP SÖZLER VE ÖĞRENCİLERİN KALIP SÖZLERİ KULLANMA DÜZEYLERİ
FORMULAIC WORDS IN TURKISH TEXTBOOKS AND STUDENT'S FORMULAIC WORDS LEVEL
Mehmet CANBULAT
Atilla DİLEKÇİ
217-232

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ZARF TÜMLEÇLERİ '-DIR BİLDİRME EKLİ BİR KELİME VEYA KELİME GRUBU OLAN' CÜMLELERİN YAPISI ÜZERİNE
ON CLAUSE STRUCTURE THAT ITS ADVERBIAL CLAUSE CONSISTS OF WORD OR WORD GROUPS ENDING WITH THE COPULA "-dır"
Enfel DOĞAN
233-240

ÇUVAŞÇAYA ÖZGÜ BAZI ÖZELLİKLER ÜZERİNE
ON SOME PROPERTIES SPECIAL TO CHUVASH
Feyzi ERSOY
241-251

TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ 'KÜLTÜR DİL İLİŞKİSİ'NE YÖNELİK METAFORİK ALGILARI
PERCEPTIONS OF TURKISH STUDENT TEACHERS ABOUT THE CONCEPT OF THE RELATIONSHIP BETWEEN LANGUAGE AND CULTURE
Ali GÖÇER
253-263

MEDYA OKURYAZARLIĞI DERSİ KAZANIMLARININ GERÇEKLEŞME DÜZEYİNE İLİŞKİN ÖĞRENCİ VE OKUL YÖNETİCİLERİNİN GÖRÜŞLERİ
STUDENTS' AND SCHOOL ADMINISTRATORS' VIEWS ON THE REALIZATION LEVEL OF LEARNING ATTAINMENTS OF MEDIA LITERACY COURSE
Mehmet Nuri GÖMLEKSİZ
Burcu DUMAN
265-278

AHMED-İ DÂ'Î 'NİNRİSÂLE-İ SÎ FASL ADLI ESERİ ÜZERİNE BİR İNCELEME
AHMED-İ DÂ'Î THE RİSALE -İ SÎ FASL NAMED AN INVESTIGATION OF WORK
Esra KARABACAK
279-288

LEBBEYK KELİMESİNİN OSMANLI TÜRKÇESİNDEKİ KULLANIMLARI ÜZERİNE
ON THE USAGE OF "LEBBEYK" WORD IN OTTOMAN TURKISH
Yavuz KARTALLIOĞLU
289-296

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

YABANCI DİL ÖĞRETİMDE KULLANILAN YÖNTEMLER, KULLANIM ÖZELLİKLERİ VE ELEŞTİRİLER
METHODS/ USAGE FEATURES THAT ARE USED IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND CRITICS
Muhammet Raşit MEMİŞ
Mehmet Dursun ERDEM
297-318

İDİL - URAL BOYU VE MODERN TATAR ŞİİRİNDE İDEA BİLDİRİMİNDE BİR SANAT USULÜ OLARAK HALK EDEBİYATINDAN GELEN KAHRAMAN TİPİ
THE FOLK IMAGE OF BATYR (KNIGHT) AS A MEANS OF ARTISTIC EXPRESSION OF THE IDEA IN CONTEMPORARY TATAR POETRY OF THE VOLGA AND URAL REGIONS
Liailia MINGAZOVA
319-326

YARLIG SÖZCÜĞÜ ÜZERİNE YENİ BİR KÖKEN BİLGİSİ DENEMESİ
A NEW ETIMOLOGICAL ATTEMPT ON WORD OF YARLIG
Mehmet Vefa NALBANT
327-341

MUĞLA'DA ALEVİ-TAHTACI KÜLTÜRÜ
THE CULTURE OF ALEVİ-TAHTACI IN MUGLA
Mehmet Naci ÖNAL
343-366

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE PEKİŞTİRME İŞLEVLİ *Kİ*
Kİ WITH REINFORCEMENT FUNCTION IN TURKISH
Muna YÜCEOL ÖZEZEN
367-373

TÜRKİYE TÜRKÇESİ AĞIZLARI SÖZLÜĞÜ'NE KANDIRA AĞZINDAN KATKILAR
SOME CONTRIBUTIONS TO TURKISH DIALECTS DICTIONARY FROM KANDIRA DIALECT
Kenan ACAR
375-386

DÜNYADA VE TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE AĞIZ ÇALIŞMALARI VE YÖNTEMLER
WORKS OF DIALECT AND METHODS IN TURKISH AND IN THE WORLD
Ahmet ADIGÜZEL
387-401

KAZAK TÜRKÇESİ VE TÜRKİYE TÜRKÇESİ ATASÖZLERİNDEKİ *İYİ, KÖTÜ* KAVRAMLARININ KARŞILAŞTIRMALI BİÇİMDE İNCELENMESİ
A COMPARATIVE ANALYSIS OF THE CONCEPTS GOOD, BAD IN THE KAZAKH TURKISH AND TURKISH PROVERBS
Berrin AKÇALI
403-428

YUNUS EMRE'DE KELİME KADROSU
WORD FRAMEWOK OF YUNUS EMRE
Yaşar AKDEMİR
429-458

DOKSANLI YILLARDA TÜRK TİYATRO METİNLERİNDE KADININ VAROLUŞU
IN THE NINETIES, EXISTENCE OF WOMEN IN THE TURKISH THEATER TEXTS
Banu Ayten AKIN
459-470

TÜRKÇE DERSLERİNDE DERS KİTABI DIŞINDA GÖRSEL ÖGE KULLANMAYA İLİŞKİN TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİNİN GÖRÜŞLERİNİN İNCELENMESİ
ANALYZING THE VIEWS OF TURKISH TEACHERS RELATED TO USING VISUAL MATERIALS EXCEPT FROM THE COURSE BOOK IN TURKISH LESSONS
Ahmet AKKAYA
471-479

TÜRKÇEDE *ET-* KATKISIZ EYLEMİNİN SÖZLÜKSEL İŞLEVLERİ
LEXICAL FUNCTIONS OF THE LIGHT VERB ET- IN TURKISH
Soner AKŞEHİRLİ
481-494

SABAHATTİN EYUBOĞLU'NUN DENEMELERİNE GENEL BİR BAKIŞ
A GENERAL OVERVIEW TO THE SABAHATTİN EYUBOĞLU'S ESSAYS
Berna AKYÜZ SİZGEN
495-507

TÜRKLERİN UNUTULMAYAN DOSTU MUHAMMED İKBAL *TURK'S UNFORGETTABLE FRIEND MUHAMMED IQBAL*
Mustafa Sarper ALAP
509-521

SAİD PAŞA'NIN KASİDE-İ BÜRDE TAHMİSİ
SAİD PASHA'S KASİDE-İ BÜRDE TAHMİS
Vesile ALBAYRAK SAK
523-559

DÎVÂNU LUGÂTİ'T-TÜRK'TE İNSANLAR İÇİN KULLANILAN NİTELEYİCİLER
QUALIFIERS USED FOR PEOPLE IN DIVAN LUGAT AT-TURK
Hanife ALKAN
561-577

ADIYAMAN YÖRESİ ATASÖZLERİ VE DEYİMLERİNDE GELİN-KAYNANA İLİŞKİSİ VE EVLİLİK KONUSU
THE RELATIONSHIP DAUGHTER-IN-LAW AND MOTHER-IN-LAW AND MARRIAGE MATTER IN THE ADIYAMAN PROVERBS AND IDIOMS
Muhammet Fatih ALKAYIŞ
579-*594*

L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE D'UNE LANGUE ÉTRANGÈRE AUX JEUNES ENFANTS
ÇOCUKLARA YABANCI DİL EĞİTİM/ ÖĞRETİMİ
Melek ALPAR
595-601

TÜRK EDEBİYATINDA UNUTULAN SESLER:
12 EYLÜL 1980 ASKERİ DARBE SONRASI TÜRKİYE'DE YAZILAN 'HAPİSHANE EDEBİYATI'NA ANALİTİK BAKIŞ
FORGOTTEN VOICES IN TURKISH LITERATURE:
AN ANALYSIS OF "PRISON LITERATURE" WRITTEN AFTER THE SEPTEMBER 12TH 1980 MILITARY COUP D'ÉTAT IN TURKEY
Ahmet ALVER
603-618

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TÜRK DÜNYASINDA BAZI DÜĞÜN TERİMLERİ VE 'AL DUVAK' GELENEĞİ ÜZERİNE
ABOUT SOME OF THE WEDDING TERMS AND THE RED VEIL TRADITION IN TURKISH WORLD
Adem AYDEMİR
619-655

İKİ DİLLİ TÜRK ÖĞRENCİLERİN YAZILI ANLATIM BECERİLERİNE YÖNELİK BİR DURUM ÇALIŞMASI
A CASE STUDY ON THE WRITTEN EXPRESSION SKILLS OF BILINGUAL TURKISH STUDENTS
İ. Seçkin AYDIN
657-670

YARATICI DRAMA ETKİNLİKLERİNİN TÜRKÇE ÖĞRETMEN ADAYLARININ KONUŞMA BECERİLERİNE ETKİSİ
THE EFFECT OF CREATIVE DRAMA ACTIVITIES ON PRE-SERVICE TURKISH LANGUAGE TEACHERS' SPEAKING SKILLS
Murtaza AYKAÇ
Gökhan ÇETİNKAYA
671-682

METİNLERARASI İLİŞKİLER ÖRÜNTÜSÜNDE NÂ'İLÎ-İ KADÎM'İN ŞİİRİ
INTERTEXTUAL APPROACH TO A POEM OF NÂ'İLÎ-İ KADÎM
Timuçin AYKANAT
683-703

GÜNCEL SİSTEMDEN ESTETİK EĞİTİMİNE BİR ÖNERİ: GÖRSEL KÜLTÜR KURAMI
A PROPOSAL FROM THE CURRENT SYSTEM TO AESTHETIC EDUCATION: THE THEORY OF VISUAL CULTURE
Aygül AYKUT
705-714

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

DOĞU TÜRKÇESİYLE YAZILMIŞ BİR MECMUA I: *ŞAİR HAYÂÎ VE ŞİİRLERİ*
A COLLECTION WRITTEN IN EASTERN TURKISH I: POET HAYAI AND HIS POETRY
Fatih BAKIRCI
715-743

TÜRKÇE ÖĞRETMEN ADAYLARININ TASAVVUFA İLİŞKİN METAFORLARI
TURKISH TEACHERS' CONCEPTUAL METAPHORS ABOUT SUFISM
Tuğrul BALABAN
Mehmet YAPICI
745-755

ATASÖZLERİNİN KALIPSALLIĞI ÜZERİNE
ON CLICHENESS OF PROVERBS
Uğur BAŞARAN
757-770

ALMANYA'DA TÜRKLER VE TÜRKÇE
TURKISH LANGUAGE AND TURKISH PEOPLE IN GERMANY
Beytullah BEKAR
771-787

ESKİ TÜRKÇEDE GEÇEN "𐰾𐰃𐰾" [yiçe] KELİMESİNİN KÖKENİ ÜZERİNE
ON THE ORIGIN OF THE OLD TURKISH WORD "YİÇE"
Ertan BESLİ
789-797

FRANSA'NIN SURİYE MANDATER YÖNETİMİ MÜFETTİŞLERİNDEN PİERRE BAZANTAY GÖZÜYLE YAKINDOĞU'DA BİR MİLLİYETÇİ ÇATIŞMA ALANI: İSKENDERUN SANCAĞI (1934-1939)
FRANCE, SYRİA MANDATORY MANAGEMENT INSPECTORS PİERRE BAZANTAY AND THE SANJAK OF ISKENDERUN (1934-1939)
Haktan BİRSEL
Olcay ÖZKAYA DUMAN
799-817

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

KIRGIZİSTAN'DA BİR ETNİK GRUP: SART KALMAKLAR
AN ETHNIC GROUP IN KYRGYZSTAN: SART-KALMAKS
Cengiz BUYAR
819-831

ON SEKİZİNCİ YÜZYILDAN BİR KIRKAMBAR:
ELÎFÎZÂDE FEYZÎ MECMUASI
A KIRKAMBAR FROM THE EIGHTEENTH CENTURY:
A MECMUA OF THE ELÎFÎZÂDE FEYZÎ
Fatma BÜYÜKKARCI YILMAZ
833-877

SERBEST VE YARATICI YAZMA TEKNİĞİNE GÖRE OLUŞTURULAN
KOMPOZİSYONLARIN YAZILI ANLATIMIN NİTELİĞİ VE PUANLAMA
TEKNİĞİ ACISINDAN KARSILASTIRILMASI
THE COMPARISON OF ESSAYS BASED ON FREE WRITING AND
CREATIVE WRITING TECHNIQUE IN TERMS OF THE QUALITY OF
WRITTEN EXPRESSION AND SCORINGTECHNIQUE
Mehrali CALP
879-898

ERZİNCAN AĞZINDAN DERLEME SÖZLÜĞÜ'NE KATKILAR
ADDITIONS TO THE COMPREHENSIVE DICTIONARY OF TURKISH
DIALECTS FROM THE DIALECT OF ERZİNCAN
Mahir CANKAYA
899-910

MAHTUMKULU FİRÂKÎ'NİN ŞİİRLERİNDE MUHTEVÂ
THE CONTENT OF THE MAHTUMKULU FIRAKI POEMS
Hasan CANKURT
911-951

ASAF HÂLET ÇELEBİ'NİN GÖZÜNDEN NECİP FAZIL VE 'KALDIRIMLAR'
PARODİSİ
NECİP FAZIL AND THE PARADOY OF 'KALDIRIMLAR (THE PAVEMENTS)'
FROM ASAF HÂLET ÇELEBİ'S PERSPECTIVE
Betül COŞKUN
953-965

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

MUSUL'DA İTAATSİZ BİR ZÜMRE; YABGULULAR
(A DISOBEDIENT COMMUNITY IN MOSUL; YABGULULAR)
Derya COŞKUN
967-975

YENİ UYGUR TÜRKÇESİNDE BİR ENKLİTİK EDATI: *ze*
ON THE ENCLITIC ZE IN MODERN UIGUR LANGUAGE
Ayhan ÇELİKBAY
977-987

İSMAİL GASPIRALI'NIN ROMAN VE HİKÂYELERİNDE KADIN KAHRAMANLAR VE İDEAL KADIN ÖNERİSİ
THE WOMAN IN THE NOVELS AND STORIES OF HEROES AND ISMAIL GASPRINSKI IDEAL WOMAN PROPASAL
Dilek ÇETİNDAŞ
989-1008

YENİDEN-YAZILMIŞ BİR YUSUF İLE ZÜLEYHA HİKÂYESİ ÜZERİNDE METİNLERARASI BİR OKUMA
AN INTERTEXTUAL READING ON A REWRITTEN JOSEPH AND ZULEIKA STORY
Özkan DAŞDEMİR
1009-1018

MAKEDONYA YÖRÜKLERİNDE HALK MİMARİSİ GELENEĞİ ÜZERİNE BİR İNCELEME
A STUDY ON THE TRADITION OF FOLK ARCHITECTURE IN THE YURUKS OF MACEDONIA
Mahmut DAVULCU
1019-1044

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

DİYARBAKIR KÜLTÜR TURİZMİNE İLİŞKİN COĞRAFYA ÖĞRETMEN ADAYLARININ BAKIŞ AÇILARININ BELİRLENMESİ
INVESTIGATING THE PERSPECTIVES OF PRESERVICE TEACHERS OF GEOGRAPHY ON CULTURAL TOURISM IN DİYARBAKIR
Mehmet DEĞERLİYURT
Recep AKSU
M. Yasir AYDOĞMUŞ
Mehmet Fatih KAYA
Ercan TÜRKMEN
1045-1057

FATMA ALİYE HANIM'IN ÇERÇEVESİNDEN KADIN HAKLARININ SINIRLARI
THE BOUNDARIES OF WOMEN'S RIGHTS IN THE FRAMEWORK OF FATMA ALIYE HANIM
Hilal DEMİR
1059-1068

SARIGÖL AĞIZLARINDA VURGU VE ÖLÇÜNLÜ TÜRKÇEDEN FARKLILIĞININ SEBEPLERİ ÜZERİNE
STRESS IN SARIGOL DIALECTS AND ON THE CAUSES OF DIFFERENCES FROM STANDART TURKISH
İmdat DEMİR
1069-1080

4+4+4 YENİ EĞİTİM SİSTEMİ'NİN YANSIMALARI: BEŞİNCİ SINIFLARDAKİ EĞİTİM-ÖĞRETİM SÜRECİNİN BRANŞ ÖĞRETMENLERİNİN GÖRÜŞLERİ DOĞRULTUSUNDA DEĞERLENDİRİLMESİ
REFLECTIONS OF THE NEW 4+4+4 EDUCATION SYSTEM: EVALUATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS IN THE FIFTH GRADES ACCORDING TO THE BRANCH TEACHERS' OPINIONS
Selçuk Beşir DEMİR
Soner DOĞAN
Mehmet Ali PINAR
1081-1098

TÜRKÇEDE ANAFORİK ZAMAN İFADELERİ
ANAPHORIC TEMPORAL EXPRESSIONS IN TURKISH
Sema Aslan DEMİR
1099-1109

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

HALK BİLİMİ MÜZECİLİĞİNDE DENEYSEL YAKLAŞIMLAR: YAŞAYAN MÜZE
EXPERIMENTIAL APPROACHES IN FOKLORE MUSEOLOGY YAŞAYAN MUSEUM
Zehra Sema DEMİR
1111-1125

TBMM HÜKÜMETİ İLE POLONYA CUMHURİYETİ (LEHİSTAN) ARASINDA 23 TEMMUZ 1923 TARİHİNDE İMZALANAN ANTLAŞMALAR VE TARAFLARIN DIŞ POLİTİKA YAKLAŞIMLARI
TREATIES CONCLUDED BETWEEN TURKISH GRAND NATIONAL ASSEMBLY (TGNA) GOVERNMENT AND REPUBLIC OF POLAND ON 23 JULY 1923 AND FOREIGN POLICY APPROACHES OF PARTIES
Mehmet Sait DİLEK
1127-1147

ANADOLU SAHASINDA ARICILIK VE BAL ÜRETİMİ ÇERÇEVESİNDE GELİŞEN İNANÇ VE GELENEKLER KONUSUNDA BİR İNCELEME
A REVIEW ON BELIEF AND TRADITIONS EVOLVING WITHIN THE SCOPE OF APICULTURE AND HONEY PRODUCTION IN ANATOLIAN AREA
Mustafa DİNÇ
1149-1156

İRŞÂDÜ'L-MÜLÛK VE'S-SELÂTÎN'DE "TAKI" BAĞLACI VE ANLAMLARI
THE CONJUNCTION "TAKI" AND ITS MEANINGS IN İRŞÂDÜ'L-MÜLÛK VE'S-SELÂTÎN
Ahmet Turan DOĞAN
1157-1169

OĞUZCA AĞIZLARINDA K/G > Ç/C DEĞİŞMESİ
K/G > Ç/C CHANGE IN OGHUZ TURKISH DIALECTS
Talip DOĞAN
1171-1181

KÂMÛS-I TÜRKÎ'DEN TÜRKÇE SÖZLÜK'E ANLAM DEĞİŞMELERİ – EYLEMLER
SEMANTIC CHANGES FROM KÂMÛS-I TÜRKÎ TO TÜRKÇE SÖZLÜK – VERBS
Fatih DOĞRU
1183-1222

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

BİLİNMEYEN BİR ŞAİR: SU'ÂLÎ VE ŞİİRLERİ
AN UNKNOWN POET: SU'ÂLÎ AND HIS POEMS
Suat DONUK
1223-1249

PERGELİN BİR AYAĞI ŞAİR, DİĞER AYAĞI HAYAL DÜNYASI: DİVAN ŞİİRİNDE PERGEL
ONE LEG IS THE POET, THE OTHER IS THE DREAM WORLD: COMPASS IN THE DIVAN POETRY
Gülay DURMAZ
1251-1270

FOLKLORUN ÇAĞDAŞ ŞİİRE BÜRÜNEN VE YENİDEN GÖRÜNEN RUHU: ŞAİR BEDRİ RAHMİ EYÜBOĞLU
THE REAPPEARING SOUL OF THE FOLKLORE EMBEDDED INTO POETRY: POET BEDRI RAHMI EYÜBOĞLU
Salim DURUKOĞLU
1271-1289

DEDE ÖMER RÛŞENÎ'NİN BİR NA'TININ YANKILARI
THE IMPRESSION OF A DEDE ÖMER RÛŞENÎ'S NA'T
Ramazan EKİNCİ
1291-1355

MANZÛME-İ AKÂÎD VE İMLA ÖZELLİKLERİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
MÂNZÛME-İ AKÂÎDAND SPELLING AN EVALUATION OF PROPERTIES
Serap EKŞİOĞLU
1357-1370

TARİHÎ LEHÇELERDEN GÜNÜMÜZE AT DONLARI VE NİŞANE ADLARI
THE NAMES OF HORSES ACCORDING TO THEIRS COAT COLORS, AND THEIR SIGNS, FROM HISTORICAL TURKISH DIALECTS THROUGH PRESENT
Hatice EMİNOĞLU
1371-1412

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

SEBK-İ HİNDÎ TESİRİNDE İKİ ŞAİR: ŞEYH GÂLİB VE SÂFÎ
THE ATTITUDE OF THE TWO POETS SEBK-I HIND: SHEIKH GALIB AND SAFI
Özlem ERCAN
1413-1440

ÖĞRETMEN ADAYLARININ OKUMA ALIŞKANLIKLARI İLE DOĞRU YAZMA BECERİLERİ ARASINDAKİ İLİŞKİ
THE RELATIONSHIP BETWEEN THE READING HABITS AND CORRECT WRITING SKILLS OF TEACHER CANDIDATES
Zehra D. EROĞLU
1441-1453

PROF. DR. HARUN GÜNGÖR'ÜN TÜRK HALKBİLİMİ ÇALIŞMALARINDAKİ YERİ
PROF. DR. HARUN GÜNGÖR PLACE IN THE STUDY OF TURKISH FOLKLORE
Seyit GEZER
1455-1466

MOSTARLI HASAN ZİYÂ'Î'NİN "GIDÂ-YI ŞOMÂ" ADLI ŞERHİ
HASAN ZİYÂ'Î'S ANNOTATİON: GIDÂ-YI ŞOMÂ
Hüseyin GÖNEL
1467-1516

ALİ RIZA ZİHAK'IN HİKÂYELERİNDE ANLATICI TİPLERİ VE BAKIŞ AÇISI
NARRATOR TYPES AND POINT OF VIEW IN STORIES OF ALİ RIZA ZİHAK
Bahadır GÜCÜYETER
1517-1524

TAŞLICALI YAHYÂ BEY'İN DİVANI'NDA NASİHATNAME TÜRÜNDE YAZILMIŞ ŞİİRLER VE BU ŞİİRLERİN KONULARI, DİLİ VE ÜSLUBUNA DAİR BAZI HUSUSİYETLER
POEMS IN THE DIVAN OF TAŞLICALI YAHYÂ BEY WRITTEN IN THE NASIHATNAME GENRE AND SOME PROPERTIES OF THE THEME, LANGUAGE, AND STYLE OF THESE POEMS
İbrahim GÜLTEKİN
1525-1552

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

TÜRKLERDE VATAN KÜLTÜRÜNÜN OLUŞUMU: ANADOLU TECRÜBESİ
THE FORMATION OF THE TURKISH NATIVE COUNTRY CULTURE: THE ANATOLIAN EXPERIENCE
Musa GÜMÜŞ
1553-1570

EDİRNEVÎ'NİN "*LEVĀZIMÜ'L- ḤİKMET"İ VE* KIBRIS'TA TIP KONULU YAZMA ESERLER
EDİRNEVÎ'S "LEVĀZIMÜ'L- ḤİKMET" ANDMEDICAL MANUSCRIPTS IN CYPRUS
Gürkan GÜMÜŞATAM
1571-1583

COĞRAFYA BÖLÜMÜ VE COĞRAFYA ÖĞRETMENLİĞİ ANABİLİM DALI MEZUNLARININ MEZUNİYET SONRASI KARŞILAŞTIKLARI İSTİHDAM SORUNU
DEPARTMENT OF GEOGRAPHY AND GEOGRAPHY TEACHER GRADUATES FACED EMPLOYMENT PROBLEM TO AFTER GRADUATION
Ali İLHAN
Ali Ekber GÜLERSOY
Nevzat GÜMÜŞ
1585-1602

HİKMETLİ HİKÂR'IN HİKÂYESİ'NİN DİL ÖZELLİKLERİ I: YAPIM EKLERİ
STORY OF HİKMETLİ HİKAR'SLANGUAGE FEATURES I: DERIVATIONAL SUFFIXES
Galip GÜNER
1603-1611

ERMENİ HARFLİ KIPÇAK TÜRKÇESİ METİNLERİNDE –mAlI EKİNİN KULLANILIŞINA DAİR
AFFIX -MALI THE USE OF TEXTS IN THE KIPCHAK TURKISH WITH ARMENIAN LETTERS
Lütfiye GÜVENÇ
1613-1623

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

-AN, -EN SIFAT-FİİL EKİNİN DİLBİLGİSEL İÇLEMİ, DÖNÜŞMÜŞ YAPILAR KURMA VE *Kİ BAĞLAYICISI TABANINDA* DÖNÜŞÜM GERÇEKLEŞTİRME İŞLEVİ
GRAMMATICAL INTENSION OF -AN, -EN PARTICIPLE, IN FORMING TRANSFORMED STRUCTURES AND ITS USAGE IN FORMING TRANSFORMATION AT THE BASE OF Kİ CONJUNCTION
Meriç GÜVEN
1625-1637

BEDEN DİLİNİN EĞİTİM ÖĞRETİM ÜZERİNE ETKİLERİ
THE EFFECTS OF BODY LANGUAGE ON EDUCATION-TEACHING
İbrahim HABACI
Abdullah ÜRKER
Seval BULUT
Recep ATICI
Zeynep HABACI
1639-1655

NİGÂRÎ'NİN FUZÛLÎ'YE NAZİRELERİ
NIGARI NAZIRES AGAINST FUZULI'S POEMS
Metin HAKVERDİOĞLU
1657-1686

FAİK BAYSAL ŞİİRİNDE MEKÂNLAR
SPACES IN THE POETRY OF FAİK BAYSAL
Abdullah HARMANCI
1687-1698

MUNİS FAİK OZANSOY'UN ŞİİRİNDE SEMBOL VE İMGE
SYMBOL AND IMAGE IN MUNİS FAİK OZANSOY'S POEMS
Gülsemin HAZER
1699-1714

BATI RUMELİ TÜRKÇESİNDE İKİ ÜNLÜ ARASINDA /G/ VE /Ġ/
INTERVOWEL SITUATED /G/ AND /Ġ/ IN WESTERN RUMELIAN TURKISH
Alpay İGCİ
1715-1728

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ELEŞTİREL YAZMA EĞİTİMİNİN TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ YAZMA AKADEMİK BAŞARILARINA VE ELEŞTİREL YAZMA DÜZEYLERİNE ETKİSİ
THE EFFECT OF CRITICAL WRITING TRAINING ON THE ACADEMIC ACHIEVEMENT AND THE CRITICAL WRITING LEVELS OF TURKISH LANGUAGE PROSPECTIVE TEACHER
Ayşegül KARABAY
1729-1743

"ETKİLENME ENDİŞESİ" BAĞLAMINDA NAMIK KEMAL VE ABDÜLHAK HÂMİD TARHAN ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION ON NAMIK KEMAL AND ABDÜLHAK HAMID TARHAN WITHIN THE CONTEXT OF "THE ANXIETY OF INFLUENCE"
Oğuzhan KARABURGU
1745-1750

HÜSEYİN RAHMİ GÜRPINAR'IN *UTANMAZ ADAM* ROMANINDA İNSAN-TOPLUM TAHAYYÜLÜ VE ŞAHIS KADROSUNUN NİTELİĞİ
STAFF' CHARACTER AND HUMAN-SOCIETY IMAGINE OF UTANMAZ ADAM THE NOVEL OF HÜSEYİN RAHMİ GÜRPINAR
Mustafa KARADENİZ
1751-1767

"KAPLUMBAĞALAR" ROMANINDA ALEVÎLİK OLGUSU
THE PHENOMENON OF ALEVISM IN THE NOVEL "TURTLES"
Rezan KARAKAŞ
1769-1779

İŞ BİRLİKLİ ÖĞRENME YÖNTEMİNİN SINIF ÖĞRETMENİ ADAYLARININ YAZILI ANLATIM BECERİLERİNE ETKİSİ
THE EFFECT OF COOPERATIVE LEARNING ON WRITTEN EXPRESSION SKILLS OF PROSPECTIVE CLASSROOM TEACHERS
Mehmet Nuri KARDAŞ
1781-1799

DİLBİLİMSEL AÇIDAN ŞİİR DİLİ VE BU BAĞLAMDA BAKİ'NİN GAZELLERİNDE ALIŞILMAMIŞ BAĞDAŞTIRMALAR DUYGU DEĞERİ VE UZAK ÇAĞRIŞIMLAR
LINGUISTIC ASPECTS OF POETRY LANGUAGE AND IN THIS CONTEXT UNUSUAL ASSOCIATIONS, THE FEELING VALUES AND ROMOTE CONNOTATIONS OF BÂKI'S GHAZALS
Murat KEKLİK
1801-1818

ATEBETÜ'L HAKÂYIK'TA DİL BECERİLERİ ÜZERİNE BİR İNCELEME
AN ANALYSIS ON LANGUAGE SKILLS IN ATEBETÜ'L HAKÂYIK
Yasin KILIÇ
1819-1831

KLÂSİK TÜRK ŞİİRİNDE KLÂSİK OLMAYAN MEVZULAR
NONCLASSICAL ISSUES IN CLASSICAL TURKISH POETRY
Zülküf KILIÇ
1833-1844

TÜRKİYE'DE KADIN İSTİHDAMININ AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİNDEKİ KADIN İSTİHDAMI İLE KARŞILAŞTIRILMASI
A COMPARATIVE STUDY ON THE EMPLOYMENT OF WOMEN IN TURKEY AND THE USA
Dilek TUNA CESİM
Ali Serdar YÜCEL
Murat KORKMAZ
Gökşen ARAS
1845-1863

LATÎFE EZ-ZEYYÂT'IN *EL-BÂBU'L-MEFTÛH* ADLI ROMANINDA BİREY VE ULUSUN BAĞIMSIZLIK MÜCADELESİ
THE STRUGGLE FOR INDEPENDENCE OF THE INDIVIDUAL AND NATIONAL IN LATĪFA AL-ZAYYĀT'S AL-BĀB AL-MAFTŪH
Yusuf KÖŞELİ
1865-1878

BİLİNÇALTI MESAJ GÖNDERME TEKNİKLERİ ve BİLİNÇALTI MESAJLARIN TOPLUMA ETKİLERİ
TECHNIQUES OF SUBLIMINAL MESSAGE SENDING AND THE EFFECTS OF SUBLIMINAL MESSAGES ON SOCIETY
Yağmur KÜÇÜKBEZİRCİ
1879-1894

RELIGIOUS FAITHS AND MYTHS AS SOURCES OF IDIOMS (SET EXPRESSIONS) IN TURKISH AND RUSSIAN LANGUAGES
TÜRK VE RUS DİLLERİNDE DİNİ VE EFSANEVİ KÖKENLİ DEYİMLER
Aytan MAMMADOVA
1895-1902

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

CEMAL SÜREYA'NIN "FANTEZİ" YAZILARI
CEMAL SÜREYA'S "FANTASY" WRITINGS
Nesrin MENGİ
1903-1912

SİYASET, MEDYA VE ORDU ÜÇGENİNDE 27 MAYIS ATMOSFERİ:
"*KARANLIĞA DİRENEN YILDIZ*" ÜZERİNDEN BİR BAKIŞ
MAY 27 ATMOSPHERE IN THE POLITICS, MEDIA AND MILITARY TRIANGLE: AN OVERLOOK THROUGH "KARANLIĞA DİRENEN YILDIZ"
Ülkü Ayşe OĞUZHAN BÖREKCİ
1913-1932

SÛDÎ'NİN BOSTAN ŞERHİNDE UYGULANAN ŞERH YÖNTEMİ VE ELEŞTİRİ
ANNOTATION METHODOLOGY USED IN SUDI'S ANNOTATED WORK OF BOSTAN AND ITS CRITIQUE
Halil İbrahim OKATAN
1933-1968

FUZÛLÎ DİVÂNI'NDA ÂH KAVRAMI
THE CONCEPT OF "ÂH" İN DİWAN OF FUZÛLÎ
Tuba Onat ÇAKIROĞLU
1969-1982

TÜRKİYE VE MISIR SOSYAL BİLGİLER DERS KİTAPLARINDA DİN ALGISININ KARŞILAŞTIRILMASI
COMPARISON OF RELIGION PERCEPTION IN SOCIAL STUDIES TEXTBOOKS OF TURKEY AND EGYPT
Ahmet Emin OSMANOĞLU
1983-2006

LUGÂT-I MANZÛME-İ NÛRİYE BERÂY-I TERCEME-İ LİSÂN-I RUMİYE ÜZERİNE
ABOUT TO LUGÂT-I MANZÛME-İ NÛRİYE BERÂY-I TERCEME-İ LİSÂN-I RUMİYE
Gökhan ÖLKER
2007-2019

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

CERÎDE-İ HAVÂDİS VE HAKÂYIKU'L-VEKÂYÎ GAZETELERİNDE TÜRK DİLİ İLE İLGİLİ İKİ YAZI
TWO WRITING ABOUT THE TURKISH LANGUAGE IN THE CERÎDE-İ HAVÂDİS VE HAKÂYIKU'L-VEKÂYÎ NEWSPAPERS
Perihan ÖLKER
2021-2033

"ÇAĞA ÇOLUK DAVAR DOLUK" İKİLEMESİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION UPON THE REDUPLICATION "ÇAĞA ÇOLUK DAVAR DOLUK"
Çimen ÖZÇAM
2035-2041

ÇAĞDAŞLARININ DİLİNDEN ALİ ŞİR NEVAYÎ
ALİ ŞİR NEVAYÎ İN SPEECH OF HİS CONTEMPORARİES
Nursel ÖZDARENDELİ
2043-2054

ŞÂİRİN ŞİİRİ/Nİ MÜDÂFAASI
DEFENCE OF THE POET'S POETRY / HIS POEM
Ferudun Hakan ÖZKAN
2055-2068

CONTEMPORARY MUSIC FROM TURKEY: COMPOSER ÖZKAN MANAV'S APPROACH TO LOCAL MATERIALS IN TERMS OF ABSTRACTION IN HIS SERIES FOR PIANO TITLED *MOVEMENTS*
TÜRKİYE'DEN ÇAĞDAŞ MÜZİK: BESTECİ ÖZKAN MANAV'IN PİYANO İÇİN BÖLÜMLER'İNDE YEREL MALZEMEYE SOYUTLAMA EKSENİNDE YAKLAŞIMI
Z. Gülçin ÖZKİŞİ
2069-2091

PSİKANALİTİK EDEBİYAT ELEŞTİRİSİ AÇISINDAN GAYYA MEFHUMUNUN ŞİİRE YANSIMASI
REFLECTION OF GAYYA (A WELL IN HELL) CONCEPT TO POETRY IN TERMS OF PSYCHOANALYTIC LITERARY CRITICISM
Nuran ÖZLÜK
2093-2110

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

AMANOS DAĞLARINDA BİR PALEOKARSTİK VADİNİN JEOMORFOLOJİK ÖZELLİKLERİ VE GELİŞİMİ
GEOMORPHOLOGICAL FEATURES AND EVALUVATION OF A PALEOKARSTIC VALLEY ON THE AMANOS MOUNTS
Emre ÖZŞAHİN
2111-2128

DEYİMLER BAĞLAMINDA BAZI ORGAN ADLARININ TOPLUM DEĞERLERİYLE İLİŞKİSİ
THE RELATİONSHİP BETWEEN SOME ORAGAN NAMES AND VALUES OF SOCİETY İN THE CONTEXT OF İDİOMS
Hüseyin ÖZTÜRK
2129-2143

TÜRKİSTAN'DAN TÜRKİYE'YE KELİME GÖÇÜ ÖRNEĞİ "CİGİ CİGİ"
"JIGI JIGI" AN EXAMPLE OF WORD MIGRATION TO TURKEY FROM TURKISTAN
Rıdvan ÖZTÜRK
2145-2156

ELBET SABAH OLACAKTIR: FİKRET'İN ROMANINI YAZ(AMA)MAK
FAİLURE İN WRİTİNG THE NOVEL OF FİKRET
Gökhan REYHANLIOĞULLARI
2157-2173

ORHAN VELİ'NİN ŞİİRLERİNDE ADLAR ÜZERİNE FİLOLOJİK BİR İNCELEME
A PHILOLOGICAL RESEARCH ON THE NOUNS OF ORHAN VELI`S POETRY
Erdoğan SARACOĞLU
2175-2184

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ORHAN VELİ'NİN "İSTANBUL'U DİNLİYORUM" ŞİİRİ ÜZERİNDEN İSTANBUL'U GÖSTERGEBİLİMSEL OKUMAK
REALİZİNG ISTANBUL SEMİOTİCALLY VİA THE POEM '' İSTANBUL'U DİNLİYORUM '' BY ORHAN VELİ KANIK
Elif SAYAR
2185-2200

OSMANLI DEVLETİ'NİN İRŞEVE KANALI PROJESİ (1739-1741)
İRŞEVE CHANNEL PROJECT OF THE OTTOMAN EMPIRE (1739-1741)
Tahir SEVİNÇ
2201-2216

TÜRK ROMANINDA TÜRK OCAĞI ALGISI
PERCEPTİON OF "TÜRK OCAĞI" İN TURKİSH NOVEL
Mehmet SOĞUKÖMEROĞULLARI
2217-2227

EVLİYA ÇELEBİ SEYAHATNAMESİNDEKİ BOLU VE DÖRTDİVAN AĞZINA ÖZGÜ SÖZLER ÜZERİNE
ABOUT THE WORDS PECULIAR TO THE BOLU AND DORTDIVAN ACCENT IN THE EVLIYA ÇELEBI TRAVELBOOK
Mehmet SOLMAZ
2229-2242

KARIŞIK DİLLİ ESERLERİN SÖZ VARLIKLARINDAN EDATLARA BİR BAKIŞ
GENERAL VIEW ON PREPOSITIONS FROM THE WORDS AVAILABLE IN THE WORKS WRITTEN IN HYBRID LANGUAGE
Serpil SOYDAN
2243-2268

DİLDE SADELEŞME VE DİL AKADEMİSİ TARTIŞMALARI: TÜRK DİLİ DERGİSİ (1976)
LANGUAGE PURIFICATION AND LANGUAGE ACADEMY DISCUSSIONS: THE JOURNAL OF TURKISH LANGUAGE (1976)
Mehmet ÖZDEMİR
Üzeyir SÜĞÜMLÜ
2269-2295

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

YENİ LİSAN HAREKETİ'NDEN ÖLÜMÜNE KADAR TÜRK BASININDA ZİYA GÖKALP
FROM NEW LANGUAGE MOVEMENT TO HIS DEATH ZİYA GÖKALP IN THE TURKISH PRESS
Tevfik SÜTÇÜ
2297-2311

OĞUZ ATAY'IN ROMANLARINDA TOPLUMSAL YABANCILAŞMA
SOCİAL ALİENATİON İN OĞUZ ATAY'S NOVELS
Veysel ŞAHİN
2313-2322

GİRİŞİMLERDE BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ KULLANIMI: TÜRKİYE
USAGE OF INFORMATION TECHNOLOGIES AT ENTERPRISES: TURKEY
Mehmet Arif ŞAHİNLİ
2323-2330

KISSA-I ZELZELE'NİN KELİME KADROSU VE GEÇİŞ DÖNEMİ ÖZELLİKLERİ
VOCABULARY IN KISSA-I ZELZELE AND THE PROPERTIES OF TRANSITIONAL PERIOD
Ali TAN
2331-2350

ALIMLAMA ESTETİĞİ IŞIĞINDA HÜSN Ü AŞK'IN POETİK DEĞERİ: SUHAN
IN CONSIDERATION OF RECEPTION AESTHETIC THE POETIC VALUE OF HÜSN Ü AŞK: SUHAN
Nilüfer TANÇ
2351-2360

XVI. YÜZYILIN İKİNCİ YARISINDA CA'BER
JA'BAR IN THE SECOND HALF OF SIXTEENTH CENTURY
Ünal TAŞKIN
2361-2374

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

GEMS TABANLI ETKİNLİKLERLE DESTEKLENEN PROJE YAKLAŞIMININ OKUL ÖNCESİ EĞİTİMDE KAVRAMSAL GELİŞİME ETKİSİ
THE EFFECTS OF PROJECT APPROACH SUPPORTED WITH GEMS BASED ACTIVITIES ON CHILDREN'S CONCEPTUAL DEVELOPMENT IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION
Fatma YALÇIN
Ahmet TEKBIYIK
2375-2399

EVLİYĀ ÇELEBİ SEYAHAT-NĀMESİ'NDE *İKİLEMELER HENDIADYOINS IN EVLİYĀ CELEBI'S SEYAHATNĀME*
Yaşar TOKAY
2401-2416

CAHİT SITKI TARANCI'NIN POETİKASI ÜZERİNE
ABOUT CAHİT SITKI TARANCI'S PATH
Bayram TOPLU
2417-2419

TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE *-AcAk + İYELİK EKİ + YÖNELME DURUMU* YAPISI
THE STRUCTURE –ACAK + POSSESIVE SUFFIX + DATIVE IN TURKISH
Yeter TORUN
2421-2430

1980 YILI TÜRK ROMANININ TEMATİK OLARAK İNCELENMESİ
THE THEMATIC REVIEWING OF THE 1980'S TURKISH NOVEL
Murat TURNA
2431-2452

YERALTI EDEBİYATI BAĞLAMINDA BİR KARŞILAŞTIRMA: DÖVÜŞ KULÜBÜ- KİNYAS VE KAYRA
A COMPARISON IN THE CONTEXT OF UNDERGROUND LITERATURE: FIGHT CLUB- KINYAS AND KAYRA
Sevgül TÜRKMENOĞLU
2453-2463

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ANADOLU AĞIZLARINDA KADININ SÖZ VARLIĞINA DAİRBİR TASNİF DENEMESİ
A STUDY OF ABOUT WOMEN'S NAMING FROM COMPILATION DICTIONARY
Melike UÇAR
2465-2485

"YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE EĞİTİMİ ANA BİLİM DALI"NIN GEREKLİLİĞİ ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME
AN EVALUATION ON NECCESSITY OF TURKISHAS A FOREIGN LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT
Duygu UÇGUN
2487-2498

THE STRATEGIC IMPORTANCE OF GALLIPOLI FOROTTOMAN RULE IN BALKANS
OSMANLI BALKAN HAKİMiYETİNDE GELİBOLU'NUN STRATEJİK ÖNEMİ
Selçuk URAL
2499-2512

AHMET HAŞİM'İN "YOLLAR" ADLI ŞİİRİNDE ÖTE DÜZEN AŞKINLIĞI
AHMET HAŞİM'S "YOLLAR" TRANSCENDENCE OF HİS POEM THAN ORDER
Ferhat UZUNKAYA
2513-2521

MARK TWAIN VE TANPINAR'DAN ÂDEM VE HAVVA HİKÂYELERİ
THE TALES OF ADAM AND EVE FROM BY MARK TWAIN AND TANPINAR
Hülya ÜRKMEZ
2523-2544

POSTMODERN BİR ANLATI: RUHİ MÜCERRET
A POSTMODERN NARRATIVE FORM: RUHİ MÜCERRET
Koray ÜSTÜN
2545-2556

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ÖĞRETMEN ADAYLARININ TÜRK DİLİNİN SORUNLARI ÜZERİNE DÜŞÜNCELERİ: BİR DURUM ÇALIŞMASI
PRE-SERVICE TEACHERS OPINIONS ON THE PROBLEMS OF TURKISH LANGUAGE: A CASE STUDY
Esin YAĞMUR ŞAHİN
Mehmet GÜRLEK
Fatih KANA
2557-2569

İLKÖĞRETİM-ORTAÖĞRETİM VE YÜKSEKÖĞRETİMDE TÜRK DİLİ ALANINDAKİ TERİM FARKLILIKLARI II – ŞEKİL BİLGİSİ
TERM DIFFERENCES IN THE AREA OF TURKISH LANGUAGE IN PRIMARY EDUCATION-SECONDARY AND HIGHER EDUCATION II-PHONETICS
Serdar YAVUZ
2571-2600

TAMAMLANMAMIŞ TARİHİ BİR PORTRE: HACI BEKTAŞ-I VELİ
AN IMCOMPLETE HİSTORİCAL PORTRAİT: HACI BEKTAŞ-I VELİ
Mehmet YAZICI
2601-2619

HAYATTAN ESERE CENGİZ AYTMATOV
Chingiz Aytmatov: From Life To Work
Ayşe YILMAZ BALKAN
2621-2628

SAİT FAİK'İN ŞEHRİ UNUTAN ADAM ADLI ÖYKÜSÜNÜN GÖSTERGEBİLİMSEL AÇIDAN İNCELENMESİ
THE STUDY OF SAİT FAİK'S STORY NAMED "ŞEHRİ UNUTAN ADAM" WITH RESPECT TO SEMIOLOGICAL PERSPECTIVE
Nusret YILMAZ
2629-2640

BABA VE PİÇ ROMANINA FENOMENOLOJİK BİR YAKLAŞIM
A PHENOMENOLOGICAL APPROACH TO THE BASTARD OF ISTANBUL
Oktay YİVLİ
2641-2646

Turkish Studies
International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 8/9 Summer 2013

ЭПИСТОЛЯРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ КОРОТКИХ ПЕСЕН КАЗАНСКИХ ТАТАР
MEKTUP İÇERİKLİ KAZAN TATAR MANİLERİ
Çulpan ZARİPOVA ÇETİN
2647-2657

KADINLA İLGİLİ ESKİ TÜRKÇE BİR KELİME: URAGUT
AN OLD TURKIC WORD ABOUT WOMAN: URAGUT
Nurhan GÜNER
2659-2669

KİTAP TANITIMI/BOOK REVIEW

ALİ CİN; TÜRK EDEBİYATININ İLK YÛSUF VE ZÜLEYHÂ HİKÂYESİ: ALİ'NİN KISSA-YI YÛSUF'U, TÜRK DİL KURUMU YAYINLARI;1040, ANKARA 2011, 884 S., ISBN: 978-975-16-2427-7
Didem AKYILDIZ
2671-2675

Gürol PEHLİVAN "Manisa Şehrinde Evliya Kültü" İzmir: Tibyan Yayıncılık, 2012, ss. XVI+271.
Sagıp ATLI
2677-2679

VEFEYÂT-I AYVANSARÂYÎ
İsmail YILDIRIM
2681-2683

TARTIŞMA

EDEBİYAT TARİHİNE MANİFESTİK BİR BAKIŞ
M. Kayahan ÖZGÜL
2685-2700

Turkish Studies *- International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*
Volume 8/9 Summer 2013, p. 2557-2569, ANKARA-TURKEY

ÖĞRETMEN ADAYLARININ TÜRK DİLİNİN SORUNLARI ÜZERİNE DÜŞÜNCELERİ: BİR DURUM ÇALIŞMASI[***]

Esin YAĞMUR ŞAHİN[**]
Mehmet GÜRLEK[***]
Fatih KANA[****]

ÖZET

Araştırmanın amacı Türkçe Eğitimi Bölümünde son sınıfa gelmiş öğretmen adaylarının Türk dilinin sorunları ile ilgili düşüncelerini tespit etmek ve varsa sorunlara çözüm önerileri getirmektir. Araştırmada, nitel araştırma desenlerinden araştırmanın yapısına uygun olarak durum çalışması deseni kullanılmıştır. Nitel durum çalışmasının en büyük özelliği bir durumun derinlemesine araştırılmasına olanak sağlamasıdır. Verilerin toplanmasında yarı yapılandırılmış görüşme tekniği kullanılmıştır. Araştırmada toplanan veriler içerik analizi tekniklerinden kategorisel içerik analizi yaklaşımıyla analiz edilmiştir. Araştırma 2011-2012 eğitim öğretim yılında Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçe Eğitimi Bölümünde okuyan 13 öğretmen adayı ile gerçekleştirilmiştir. Her bir öğretmen adayıyla gönüllülük esasına dayalı görüşülmüştür. Araştırmanın örneklem grubu olasılık temelli örnekleme alma yöntemine göre belirlenmiştir. Bu örnekleme yönteminde, örnekleme dâhil olma konusunda eşit şansa sahip bireylerin; bir evrenden evreni temsil edebilme büyüklüğüne sahip ve tamamen rastgele yöntemle bir örnekleme seçilmesi öngörülmektedir. Araştırmanın bulguları incelendiğinde görüşleri alınan öğretmen adayları Türk dilinde birden çok sorun olduğunu ifade etmektedirler. Araştırmanın sonucunda öğretmen adayları, öğrenim süreçleri boyunca Türk diliyle ilgili yaşadıkları ve gözlemledikleri sorunları ifade etmişlerdir. Öğretmen adaylarına göre, Türkçenin bir bilim dili olarak görülmemesi Türkçenin en önemli sorunu olarak gözükmektedir. Öğretmen adayları, Türkçede terim sorununun olduğunu düşünmekte ve ortak bir terim anlayışının olmamasına dikkat çekmektedirler. Bunun yanısıra öğretmen adaylarının en çok dil bilgisi öğretimiyle ilgili sorunların üzerinde durdukları gözlemlenmiştir.

---

[*] **Bu makale Crosscheck sistemi tarafından taranmış ve bu sistem sonuçlarına göre orijinal bir makale olduğu tespit edilmiştir.**

[**] Bu çalışma İstanbul Yıldız Teknik Üniversitesi'nde düzenlenen IV. Uluslararası Eğitim Araştırmaları Kongresi'nde sözlü bildiri olarak sunulmuş ve özet olarak yayınlanmıştır.

[**] Yrd. Doç. Dr. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, El-mek: esinsahin25@gmail.com

[***] Yrd. Doç. Dr. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi, El-mek: mehmetgurlek@gmail.com

[****] Arş. Gör. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Bölümü, El-mek: fatihkana@hotmail.com

Anahtar Kelimeler: Türkçe Eğitimi, Türkçe Öğretmeni Adayı, Türk Dilinin Sorunları.

PRE-SERVICE TEACHERS OPINIONS ON THE PROBLEMS OF TURKISH LANGUAGE: A CASE STUDY

ABSTRACT

The aim of the study is to determine the views about the problems faced by fourth grade pre-service Turkish teachers and to present suggestions about the problems faced. In this research, case study design within qualitative research methods was adopted. The most effective feature of case study design is to investigate a case in a deeper way.It was used in this study semi-structured and non-diverting interviewing technique. The obtained data from this research were analyzed in accordance with the categorical content analysis. The study was carried out with fourth grade pre-service 13 students studying in Turkish language teaching department in Çanakkale Onsekiz Mart University in 2011-2012. The interviews were realized with each candidate within a voluntary basis. The sampling of the research was determined by probability-sampling method. In this method, each subject has an equal chance to be selected for the research; that is, subject is anticipated to represent the whole universe in a probability bases. When examined the findings of the research, pre-service teachers to be addressed for stated that there have been so much problem in Turkish language. As a result, theparticipants declared the problems faced and observed in Turkish language teaching process. According to pre-service teachers, not considering Turkish as a science is the biggest problem perceived by them. Pre-service teachers stated that there is a term problem in Turkish language and pointed out a common term insight is not existed among Turkish scholars. In addition, it was observed that pre-service teachers deal with the teaching of grammar the most.

Key Words: Turkish Teaching, Turkish Pre-service Teacher, Problem of Turkish Language.

1. Giriş

Dil, en genel tanımıyla *"insanlar arasında anlaşmayı sağlayan tabii bir vasıta, kendine mahsus kanunları olan ve ancak bu kavramlar çerçevesinde gelişen canlı bir varlık, temeli bilinmeyen zamanlarda atılmış gizli antlaşmalar düzeni, seslerden örülmüş içtimaî bir müessese"* olarak tanımlanmıştır (Ergin, 1989: 3). Dil, insanlar arasındaki iletişimi sağlayan ve öğrenmede anahtar rol oynayan doğal bir araçtır. Yaşam boyu gelişmenin ve öğrenmenin en önemli anahtarı dildir (Güneş, 2011:124). Dil öğretiminin temel hedefi, öğrencilerin dili kullanarak kendilerini ifade etmelerini sağlamaktır (MEB, 2006:2). Dilin zenginliği, düşünce zenginliği ile doğru orantılıdır. Dil, toplumsal açıdan iletişim zenginliğinin temel kaynağıdır. Eğer toplum içerisinde iletişim zenginliği sağlanmazsa toplum hayatı bir sağır diyaloğa dönüşür (Ünalan, 2006:5).

Günümüzde öğrencilere ilköğretimden yükseköğretime kadar Türk diliyle ilgili dersler verilmesine rağmen, öğrencilerin Türkçe öğrenimiyle ve kullanımıyla ilgili birtakım sıkıntılar

yaşadıkları görülmektedir (Alyılmaz, 2010:743). Bu yaşanan sıkıntılar eğitim kademelerinde verilen eğitimi sorgulamamıza neden olmaktadır. Humdolt'a göre insanın düşünmesi ancak ana diliyle mümkündür. Dilde üstün olmayan bir milletin düşünceleri de kapalı, dar ve sınırlı kalır (Akt. Akarsu, 1984: 88). Türk diliyle ilgili sorunların çözümlenmesi aşamasında öğretmen eğitiminin önemli bir yeri vardır. Çifçi'ye (2011:399) göre yeni nesil öğretmen adaylarının çoğu okuduğunu anlamakta zorlanmakta, kendini alanında yetersiz görmekte, kendilerini ifade etmekte zorlanmaktadır. Bu yetersizliğin en önemli sebebi olarak ana dili öğrenmede yaşanan sorunları ve bu problemlere henüz bir çözüm bulunamamasını gösterebiliriz.

Ana dili öğretiminde birtakım eksiklikler ve yanlışlıklar bulunmaktadır. Dilin doğru kullanılması, cümlelerin anlamca ve yapıca doğru oluşturulmasını gerektirir. Anlamca doğruluk, kelimelerin ve cümlelerin geçmişten günümüze kazandığı anlamlarının o an için doğru ifade edilmesidir. Yapıca doğruluk ise, dil bilgisi bakımından söz varlığının doğru yazılması ve söz diziminin doğru kurulması olarak ifade edilmektedir (Yılmaz, 2008:45).

Her dilin kullanımı sırasında yol gösterici kaynaklar ve kılavuzlar vardır. Türkçe için bu kaynak ve kılavuzların en önemli ögeleri sözlükler ve yazım kılavuzlarıdır. Bu kaynakların iyi hazırlanması toplum içerisindeki insanlarda yer alan soru işaretlerini ortadan kaldırır. Günümüzde farklı yayınevleri tarafından yayımlanan yazım kılavuzları, aklımızı daha da karıştırmaktadır. Neredeyse her yıl imlâ kılavuzunun yenilenmesi, kelimelerin imlâsının kavranmasını güçleştirmektedir. İmlâ, bir dilin kimliğinin oluşması açsısından son derece önemlidir. Günümüzde imlâyla ilgili ciddi problemler yaşanmaktadır. Türkçenin imlâsının doğru öğretilmesi ve korunması sadece Türkçe öğretmenlerinin görevi değildir. İmlâ konusu, toplumun içerisindeki okuryazar herkes tarafından ele alınmalıdır (Çifçi, 2006: 122).

Dil bilgisi konuları ana dili becerilerinin kazanılmasında önemli bir rol oynamakta ve becerilerin gelişmesinde önemli bir destek noktası oluşturmasının yanısıra düşünme gücümüzü de etkilemektedir (Erdem ve Çelik, 2011: 1032). Genel olarak öğretmenler de, dil bilgisi öğretiminin Türkçenin etkili kullanılmasında, anlama ve anlatma becerilerinin geliştirilmesinde, merkezi sınavlarda başarının artırılmasında ve diğer dil becerilerinin geliştirilmesinde oldukça önemli olduğunu ifade etmektedirler (Erdem ve Başaran, 2010:337). Bu kadar önemli olmasına rağmen dil bilgisi öğretimi, hâlen Türkçenin sorunlu alanlarından biri olarak karşımıza çıkmaktadır. Sorunun en önemli sebeplerinden biri dil bilgisinde yer alan terimlerin henüz bir istikrara kavuşamamış olmasıdır. Aynı terim içerisinde birden fazla adlandırmanın olması, öğretmen adaylarının ve öğretmenlerin zihinlerinde karmaşaya sebep olmaktadır. Türkçe eğitimi bölümlerinde yer alan dil bilgisi öğretimiyle ilgili dersler, derse giren öğretim üyelerinin tutumlarından dolayı anlaşılmayan dersler haline gelmiştir. Dil bilgisi öğretiminin amacı, bireylerin dil becerilerini gelişmesine yardımcı olmak olmalıdır (Erdem ve Çelik, 2011: 1033). Dil bilgisi öğretiminde hedef kitle önemli olmasına rağmen günümüzde dil bilgisi öğretiminde hedef kitle dikkate alınmamaktadır (Aytaş ve Çeçen (2010: 87). Dolayısıyla dil bilgisi öğretimi ilköğretimden yükseköğretime kadar sorunlu bir alan olarak karşımıza çıkmaktadır.

Bugün dünyada insanlar arasındaki iletişim olanakları 20-30 yıl öncesiyle kıyaslanamayacak ölçüde artmıştır. Teknolojinin hızla gelişmesiyle beraber her evde radyo ve televizyonun yanında internet de etkili bir şekilde kullanılmakta ve teknolojideki bu hızlı ilerleme, insanların kullandıkları dile aynı hızla yansımaktadır. Kitle iletişim araçlarındaki bozuk anlatımlar, yanlış söyleyişler, yerinde kullanılmayan sözcükler ve gereksiz yabancı sözcük kullanımı oldukça yaygınlaşmıştır. Ayrıca televizyondaki sunucuların, metin okuyanların, dizi ve sinema oyuncularının bozuk Türkçe kullanımı dildeki kirlenmeyi daha da artırmaktadır.

Türkçe sözcükbilimsel zenginliği ve anlatım olanaklarıyla yetkin bil dil olmasına rağmen, Türkçenin bilim dili olarak yetersiz olduğu bazı çevreler tarafından dile getirilmektedir (Sever, 2001: 12). Bu bilim dilindeki yetersizlik de dilimizdeki terim sorunuyla bizi yüz yüze

getirmektedir. Türk dilinin sorunlarının çözülebilmesi için öncelikle sorunların ortaya çıkarılması gerekmektedir. Sorunların çözülmesinde öğretmenlerin bilinçlendirilmesi etkili bir yol olabilir. Bu düşüncelerden hareketle bu çalışmada Türkçe öğretmeni adaylarının Türk dilinin sorunları üzerine görüşleri alınmaya çalışılmıştır.

2. Yöntem

Araştırmanın Modeli

Araştırmada, nitel araştırma desenlerinden araştırmanın yapısına uygun olarak durum çalışması deseni kullanılmıştır. Nitel durum çalışmasının en büyük özelliği bir durumun derinlemesine araştırılmasına olanak sağlamasıdır. Bu desende bir duruma ilişkin etmenler bütüncül bir bakış açısıyla araştırılır (Yıldırım ve Şimşek, 2011:77). Araştırma verilerinin toplanmasında yarı yapılandırılmış görüşme tekniği kullanılmıştır. Bu tekniğin kullanılmasının nedeni, örneklem grubu içerisinde yer alan bireylerin deneyimlerini keşfetmeye yönelik bir görüşme süreci tasarlamaktır. Bunun yanısıra görüşülen bireylerle verdikleri bilgiler arasındaki paralelliği ve farklılığı sağlamak amaçlanmıştır (Yıldırım ve Şimşek, 2011:120).

Örneklem

Araştırma, 2011-2012 akademik yılında Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Eğitim Fakültesinde öğrenim gören dördüncü sınıf 13 (9 kız, 4 erkek) Türkçe öğretmen adayı ile gerçekleştirilmiştir. Katılımcılardan kız olan çalışma içinde k1, k2… şeklinde, erkek olanlar ise e1, e2 şeklinde kodlanmıştır. Çalışmada her bir öğretmen adayıyla gönüllülük esasına dayalı olarak görüşülmüş olup araştırmanın örneklem grubu olasılık temelli örnekleme alma yöntemine göre belirlenmiştir. Bu örnekleme yönteminde, örnekleme dâhil olma konusunda eşit şansa sahip bireylerin; bir evrenden evreni temsil edebilme büyüklüğüne sahip ve tamamen rastgele yöntemle bir örnekleme seçilmektedir (Yıldırım ve Şimşek, 2011:104).

Veri Toplama Aracı

Çalışmanın verilerinin toplanmasında araştırmacılar tarafından hazırlanmış *"yarı yapılandırılmış görüşme formu"* kullanılarak Türk dilinin sorunları tespit edilmeye çalışılmıştır. Görüşme formu, araştırmacılar tarafından amaca uygun olarak hazırlanmıştır. Sorular, dört öğretim üyesi tarafından kapsam geçerliliği açsından gözden geçirilmiştir. Uzman görüşleri doğrultusunda beş sorudan oluşan görüşme formunda sorular yarı yapılandırılmış bir şekilde öğretmen adaylarına sorulmuştur. Bu araştırmada kodların ve kategorilerin elde edildiği öğretmen adaylarının görüşlerinden birebir alıntı yapılarak geçerlilik sağlanmıştır. Kodların ve kategorilerin belirlenmesinde daha çok bulgularda ortaya çıkan kavramlar etkili olmuştur. Form aracılığı ile Türkçe öğretmeni adaylarına ayrı ayrı açık uçlu beş soru sorulmuş ve bu sorular doğrultusunda öğretmen adaylarının görüşleri alınmıştır. Formda yer alan sorular şunlardır:

1. Size göre Türk dilinin en önemli sorunu nedir? Lütfen açıklayınız.
2. Türk dilinde kullanılan terimleri anlaşılır buluyor musunuz?
3. Dil bilgisi öğretiminde karşılaştığınız en önemli sorun nedir?
4. İletişim araçlarında kullanılan Türkçeyi nasıl değerlendiriyorsunuz? Burada kullanılan dil, Türkçeyi nasıl etkiliyor?
5. Günümüzde yazım ve noktalama kurallarına dikkat edildiğini düşünüyor musunuz?

Toplanan Verilerin Çözümlenmesi

Nitel verileri sağlamak için kullanılan *"yarı yapılandırılmış görüşme formları"* örneklem grubunda yer alan 13 öğretmen adayına uygulanmıştır. Veriler içerik analizi tekniklerinden

kategorisel içerik analizi (Bilgin, 2006) yaklaşımıyla analiz edilmiştir. Kategorik içerik analizi, verilerin önce birimlere bölünmesini ve belirlenen ölçütlere göre kategoriler halinde gruplandırılmasını ifade eder. Kategorilendirme, mesajların kodlanmasını, yani anlamların işlenmesini gerektirir (Bilgin, 2006: 19). Çalışmamızda kategorisel içerik analiz yöntemiyle veriler kodlanmış ve kodları genel düzeyde açıklayan kategoriler (temalar) belirlenerek bulgular yorumlanmıştır.

Bulgular ve Yorum

Öğretmen adaylarının görüşlerine göre Türk dilinin sorunlarının belirlenmesinin amaçlandığı bu çalışmada, elde edilen veriler araştırmanın yöntem kısmında değinilen veri analiz adımlarının sırayla uygulanması yoluyla ele alınmış ve yorumlanmıştır.

Tablo 1. *Türkçe öğretmeni adaylarının görüşlerine göre Türk dilinin en önemli sorunu*

Türkçenin bilim dili olarak görülmemesi
Dildeki yozlaşma
Dil birliğinin olmaması
Türkçenin diğer dillerden etkilenmesi
Türkçeye yabancı kelimelerin girmesi
Değişen yaklaşımlardan öğretim üyelerinin haberdar olmaması
Bazı üniversitelerde derslerin yabancı dille işlenmesi
Türkçenin zenginliğinin farkına varılamaması
İmlâ kılavuzlarındaki tutarsızlık
Terim sorunu

Tablo 1'e baktığımızda öğretmen adayları dildeki yozlaşmayı, Türkçenin bilim dili olarak görülmemesini, dil birliğinin olmamasını, Türkçenin diğer dillerden etkilenmesini, Türkçeye yabancı kelimelerin girmesini, değişen yaklaşımlardan öğretim üyelerinin haberdar olmamasını, bazı üniversitelerde derslerin yabancı dille işlenmesini, Türkçenin zenginliğinin farkına varılmamasını, imlâ kılavuzlarındaki tutarsızlığı ve terim sorununu Türk dilinin en önemli sorunu olarak görmektedirler.

Bu konuda K1 kodlu öğretmen adayının görüşü şöyledir: "*Bence dil bilgisi konularında gereğinden fazla ikilemler bulunuyor. Bu ikilemler neyi nasıl öğreneceğimiz konusunda bizleri zor durumda bırakıyor. Ayrıca Türk dilinin gelişimini olumsuz etkiliyor. Diğer yandan da değişen programlar, yaklaşımlar ve öğretmenlerin bu yaklaşımları bilmemesi uygulama konusunda problemler yaratıyor. Bu da Türkçenin gelişmesini olumsuz etkiliyor."* K1 kodlu öğretmen adayı özellikle dil bilgisi konularında yer alan kitaplardaki tutarsızlığın ve öğretim üyelerinin fikir birliğine varamamalarını Türk dilinin en önemli sorunu olarak görmektedir.

E1 kodlu öğretmen adayı görüşünü şöyle ifade etmektedir: "*Türk dilinin önündeki en önemli sorun dil birliğine varılamamış olmasıdır. Yani kimi dilcilere göre birleşik cümlenin varlığı kabul edilirken, kimileri kabul etmiyor ya da başka bir örnekle sıfata kimileri ön ad diyor. Bu terimlerden sadece birinin kullanılması yönünde dil birliğine varılmış olması gerekir. Ayrıca dilimiz yabancı dillerden çok fazla terim alıyor. Dilimiz yabancı dillerin çöplüğü haline gelmemeli."* E1 kodlu öğretmen adayı K1 kodlu öğretmen adayının belirttiği dil bilgisi sorunu üzerinde durmuştur. E1 kodlu öğretmen adayı bu konuda öğretim üyelerinin dil bilgisi konularında fikir birliği yapamamalarının Türk dilinin önündeki en büyük sorun olduğuna dikkat çekmiştir. Bunun yanısıra Türkçenin diğer dillerden çok fazla terim almasının da büyük bir sorun olduğunu ifade etmiştir.

K8 kodlu öğretmen adayı ise bu konudaki görüşünü şöyle ifade etmektedir: "*İmlâ kılavuzlarındaki tutarsızlık, terim sorunu, ortak bir düşüncede birleşilememesi ve ayrıca dilimizin İngilizcenin etkisi altına girerek yozlaşması oldukça büyük bir sorundur."* K8 kodlu öğretmen diğer iki öğretmen adayıyla benzer düşünceler içerisinde olup imla kılavuzlarında bile bir tutarlılığın olmadığını ifade etmektedir.

K3 kodlu öğretmen adayı ise; *"Bana göre Türk dilinin en önemli sorunu dilimizin zenginliğinin farkına varılamamasıdır. Bir de bunun üzerine yabancı, argo, popüler kelimeler ve seslerle desteklenmeye çalışılması"* olarak düşüncesini belirtmektedir. K3 kodlu öğretmen adayı Türk dilinin zengin yapısının günümüzde bile farkına varılamadığını ifade etmektedir.

Öğretmen adayları kendilerine göre Türk dilinin sorunlarını sıralamışlardır. Öğretmen adayları genel olarak Türk dilinde bir tutarlılığın olmadığını ifade etmişlerdir. Bu tutarlılığın yanısıra farklı sorunlar üzerinde durmuşlardır.

Tablo 2. *Öğretmen adaylarının Türkçe öğretiminde kullanılan terimlerin anlaşılırlığı ile ilgili görüşleri*

Terimlerde ortak bir anlayış yok.
Her terimin farklı tanımları var.
Anlaşılır buluyorum
Kavram karmaşası var.
Bir terimin birden fazla ismi var.

Öğretmen adaylarının Türk dilinde terim sorunuyla ilgili "terimlerde ortak bir anlayış yok, her terimin farklı tanımları var, anlaşılır buluyorum, kavram karmaşası var, bir terimin birden fazla ismi var" gibi düşünceleri bulunmaktadır.

K9 kodlu öğrenci terim sorunuyla ilgili görüşünü şöyle ifade etmektedir: *"Terim karmaşası olmasa birçok şey yolunda olacak; ancak 'sıfat-ön ad, zamir-adıl' gibi birden fazla isim alan kavramlar sayıca çok fazla ve yine herkes kendi görüşüne uygun olanı kullanıyor. Ben üniversiteye gelene kadar 'ad' ile 'isim' kavramlarının birbirinden farklı şeyler olduğunu bilmiyordum ve hâlâ hangisini kullanmam gerektiğinin farkında değilim."* Burada K9 kodlu öğrencinin ad ile isim arasında bir farklılığın olduğunu ifade etmektedir. Bu konuyu birçok öğretim üyesine sorsak fark yoktur şeklinde cevap alabiliyor olmamıza rağmen bazı öğretim üyelerinin bu konuda farklı düşünceleri olduğu gözükmektedir. Bu terim sorunu sıfat ve zamirde de bulunmaktadır. Öğretim üyelerinin terim konularında hemfikir olamamaları Türk dilini öğretmek isteyen öğretmen adaylarının da kafalarını karıştırdığı söylenebilir.

E3 kodlu öğrenci ise bu konudaki görüşünü şöyle ifade etmektedir. *"Terimlerin kullanımı dilbilimciden dilbilimciye, üniversitelerdeki hocadan hocaya ve kullanılan kitaptan kitaba değiştiği için anlaşılır bulmuyorum."*

K8 kodlu öğrenci ise: *"Edat ve ilgeç terimleri çok anlaşılır değil. Bazı terimler kapsamdaki her şeyi içine almıyor. Bu da istisnalar diye bir grubu ortaya çıkarıyor. Açıklayamadığımız her şeye istisna diyoruz. Dilimizde terim eksikliği olduğunu düşünüyorum."* diyerek görüşünü ifade etmiştir.

K3 kodlu öğrenci bu konudaki görüşünü şöyle ifade etmektedir: *"Türk dilinde kullanılan terimlerin hepsini anlaşılır bulmuyorum. Özellikle kabul edilen terim isimlerinin yanında ek isimler kullanılması çocukların kafasını karıştıran olumsuz bir durumdur. Bu durum, çocukların konuyu rahat öğrenmesini ve bilgilerinin kalıcı hale gelmesini zorlaştırmaktadır."*

Genel olarak öğretmen adaylarının cevaplarını incelediğimizde ortak bir terim anlayışının olmaması öğretmen adaylarının kafasını karıştırmaktadır. Öğretmen adayları üniversiteye gelinceye kadar sıfat, zamir ve isimleri belli kalıplarda öğreniyorlar. Üniversite sonunda öğretmen olacakları için dil bilgisi konularını nasıl öğretebiliriz kaygısı yaşıyorlar. E2 kodlu öğrencinin bahsettiği gibi terimler kitaba göre, öğretim üyelerine göre değiştiği için öğretimde yaşayacakları sorunları göz önünde bulundurarak ortak bir terim anlayışının olmadığını ve terimlerin de anlaşılır olmadığını ifade etmektedirler.

Tablo 3. *Öğretmen adaylarının dil bilgisi öğretiminde yaşanılan sorunlara ilişkin görüşleri*

İlköğretim müfredatı ve üniversitede öğrenilenler arasındaki fark
Ortak bir dil bilgisi anlayışının olmaması
İlköğretim düzeyine inememe
Konuların günlük hayatla ilişkilendirilmemesi
Konuya hâkim olamama
Cümlenin bir bütün olarak görülmemesi
Ezberci anlayış

Tablo 3'te de görüldüğü gibi öğretmen adayları dil bilgisi ile ilgili sorunlarının kaynağını "ilköğretim müfredatı ve üniversitede öğrenilenler arasındaki fark, ortak bir dil bilgisi anlayışının olmaması, ilköğretim düzeyine inememe, konuların günlük hayatla ilişkilendirilmemesi, konuya hâkim olamama, cümlenin bir bütün olarak görülmemesi ve ezberci anlayış" olarak düşünmektedirler.

K3 kodlu öğrenci bu durumu şöyle ifade ediyor: *"Dil bilgisi anlatılırken kalıplaşmış, ezbere dayalı kalıplar veriliyor ve terimler ezberlettiriliyor; fakat bu, uygulama safhasına gelindiğinde sorun oluşturuyor."* K3 kodlu uygulamada eksiklikler olduğunu düşünmektedir. Yapılandırmacı eğitim anlayışının üniversitede olmadığını ifade ederek ezberci eğitim anlayışıyla uygulamalarda sorun yaşayacağını ifade etmektedir.

K4 kodlu öğrenci ise görüşünü şöyle ifade ediyor: *"Dil bilgisi öğretiminde anlama yönelik bir çalışma yok. Dil bilgisinde soyut konuların günlük hayatta işlev bulamaması, konunun sadece derste kalmasına ve uygulanabilir olmasına engel oluyor."* K4 kodlu öğretmen adayı dil bilgisi konularında öğrendiklerinin uygulama ve günlük hayatta kullanma boyutuna geçemediği için dil bilgisi öğretimin başarılı olmadığını ifade etmektedir.

K8 kodlu öğrenci bu konudaki fikirlerini şöyle ifade etmektedir: *"Okulda öğrendiğimiz dil bilgisiyle, okul müfredatlarında yer alan dil bilgisinin farklı olması bizi ikileme düşürüyor. Sıralı cümleyi üniversitede kabul etmememize rağmen, okullarda kabul ediyoruz."* K8 kodlu öğretmen adayı dil bilgisi öğretiminin üniversite ve ilköğretimde farklı olduğunu düşünmektedir. Öğretmen olduğumda üniversitede dersine giren ve sıralı cümle yoktur diyen öğretim elemanını mı dinleyeceğim veya ilköğretim müfredatında yer alan sıralı cümleyi öğrencilerime öğretecek miyim? Öğretmeyeceksem niye böyle öğreniyorum? gibi düşünceler öğretmen adayının ikilem içerisinde kalmasına neden olmaktadır.

E2 kodlu öğrenci bu konudaki düşüncelerini şöyle ifade etmektedir*: "Konuya hâkim olamamız. Üniversitede konular öğretimden çok akademik uzmanmışız gibi öğretiliyor. İlköğretim düzeyi bilgilerin öğretimiyle ilgilenmiyor ve bu konularda çelişki yaşıyoruz."* E2 kodlu öğretmen adayı üniversite müfredatının dil bilgisi nasıl öğretilir sorusu üzerinde durmadığından şikâyetçidir.

Genel olarak bakıldığında öğretmen adayları dil bilgisi öğretimi konusunda fikir birliği olmamasından şikâyetçidirler. Üniversite müfredatıyla, ilköğretim müfredatı arasında fark

olduğunu iddia etmektedirler. Üniversite müfredatında dil bilgisi öğretimine yer verilmemesini ve öğretim üyeleri arasında dil bilgisi terimleri açısından birlik olmamasını dil bilgisi öğretimindeki en önemli sorun olarak görmektedir.

Tablo 4. *Öğretmen adaylarının iletişim araçlarında kullanılan Türkçe hakkındaki görüşleri*

Yabancı kelimelerin kullanılması
Kelimelerin kısaltılması
Yanlış sözcük kullanımı
Türkçenin yanlış kullanılması
Türkçenin özensiz kullanılması
Kullanılan kelimeler anlamı karşılamıyor.

Tablo 4'te öğretmen adaylarının iletişim dili hakkındaki görüşleri yer almaktadır. Öğretmen adayları Türkçenin iletişim diliyle ilgili yabancı kelimelerin kullanılmasını, kelimelerin kısaltılmasını, yanlış sözcük kullanımını, Türkçenin yanlış kullanılmasını, Türkçenin özensiz kullanılmasını, kullanılan kelimelerin anlamı karşılamamasını bir sorun olarak görmektedirler.

K1 kodlu öğretmen adayı bu konudaki görüşünü şöyle ifade etmektedir: *"İletişim araçlarında kullanılan dil bence birçok yanlış içeriyor. Mesaj dili diye bir dil oluşmuş durumda. Özellikle gençler uzun uzun yazmak zor geldiği için kelimeleri kısaltıyorlar veya yabancı kelimeler kullanıyorlar. Televizyonlarda da yanlışlar çok. Özellikle reklamlarda saçma sapan kelimeler kullanılıyor."* K1 kodlu öğretmen adayı medya araçlarında yer alan dilden oldukça rahatsızdır. Medyada yer alan dilin iletişim dili açısından iyi olmadığını ifade etmektedir.

E1 kodlu öğretmen adayı ise bu konu hakkında şöyle düşünmektedir: *"İletişim araçlarında kullanılan Türkçe genellikle özensizdir. Kelimeler, anlamını karşılayacak şekilde kullanılmıyor. Yabancı kelimeler çok sık kullanılıyor. Bu da Türkçeyi olumsuz etkiliyor. Dilimize sahip çıkmalıyız. İletişim araçlarında özensiz bir dil kullanılması gelecek nesillerin dilimizi gereği kadar iyi öğrenememesine ve yanlış kullanmalarına yol açıyor. İletişim araçları da toplumun her kesimini etkilediği için dilimiz de bu durumdan olumsuz etkilenmektedir."* E1 kodlu öğretmen adayı iletişim dilinde özensiz bir kullanım olduğu üzerinde durmaktadır. Özellikler dili kullanırken insanların yabancı dillerin etkisi altında kaldığı ifade etmektedir.

K8 kodlu öğretmen adayının düşünceleri ise şöyledir: *"İletişim araçlarıyla dilimiz yozlaştırılıyor. Türkçemizin İngilizce kelimelerin bir arada yazılması oldukça üzücüdür. Dilimizde olmayan harfler dilimize sokulmuştur. Kısaca, özenti bir kültür oluşturuluyor."* K8 kodlu öğretmen adayı özellikler dilimizde yaşanan özentinin iletişim dilini olumsuz etkilediğini savunmaktadır.

K4 kodlu öğrenci bu konudaki görüşünü şöyle ifade etmektedir: *"İletişim araçlarıyla Türkçemiz kirletilmiş durumda. Medyanın geniş kitlelere hitap ediyor olması da kirlenmenin daha da yaygınlaşmasına neden olmaktadır."* K4 öğretmen medyada dilin kullanılmasına özen gösterilmemesini dilin kirlenmesine yani dilde yabancı kelimeler oluşmasına neden olduğunu ifade etmektedir.

K5 kodlu öğretmen adayı bu konu ile ilgili düşüncelerini şöyle ifade etmektedir: *"Türkçemizi çok fazla kirletilmiş buluyorum. Gerek televizyon, dergi, gazete, gerekse bilgisayar, radyo gibi iletişim araçları Türkçeyi doğrudan etkilemektedir. Çünkü çocuklar bunlardan duydukları cümle ve kelimeleri hemen kullanma eğiliminde oluyorlar. Böyle olunca da bu iletişim araçlarında kullanılan herhangi bir yanlış cümle, kelime ve söz öbeği dilimizi olumsuz etkilemiş oluyor."*

Öğretmen adayları medyada kullanılan dilin iletişim dilini olumsuz etkilediği görüşünde birleşmişlerdir. Özellikle medyada kullanılan dilin özenti olarak toplumda da kullanılmasının yaygınlaştırıcı etkisinin ileri düzeyde olduğunu ifade etmişlerdir. Özellikle yeni yetişen neslin dilin kullanımından olumsuz yönde etkilendiğinden bahsedilmektedir.

Tablo 5. *Öğretmen adaylarının yazım ve noktalama kurallarına dikkat konusundaki düşünceleri*

İletişim araçlarında dikkat edilmiyor
Öğrendiklerimizi pratiğe dökememek
Yazım kurallarının sürekli değişmesi
Yeterli önem verilmiyor
Denetlemede sıkıntı var
Farklı yazım kılavuzlarının olması
Öğretmen adaylarının yeterince dikkat etmemesi

Öğretmen adayları yazım ve dil bilgisi konusunda, iletişim araçlarında dikkat edilmemesi, öğrendiklerini pratiğe dökememe, yazım kurallarının sürekli değişmesi, yeterli önemin verilmemesi, denetlemede sıkıntı olması, farklı yazım kılavuzlarının olması ve öğretmen adaylarının yeterince dikkat etmemesi sorunlarının olduğunu düşünmektedirler.

K3 kodlu öğretmen adayı bu konudaki düşüncelerini şöyle ifade etmektedir: *"Noktalama işaretlerinin kullanımına dikkat edildiğine inanmıyorum. Bu durumda karşımıza ezber bilginin uygulamaya dökülememesi çıkıyor. Sorduğumuzda herkes noktanın, virgülün vs. nerelerde kullanıldığını bilir; fakat bunu uygulamaya dökemez."* K3 yazım ve noktalamada uygulama konusunda yetersizliğin önemli olduğunu vurgulamaktadır. Örneğin virgülün nerelerde kullanılacağını öğretiyoruz ama uygulamalı çalışmalar yapılmayınca ya da az yapılınca öğrencilerin yazım kurallarını içselleştiremediklerini ifade etmektedir.

K8 kodlu öğretmen adayı bu konudaki düşüncelerini şöyle ifade etmektedir: *"Yazım ve noktalama konusu sürekli olarak değişmektedir. Sürekli kurallar değiştiği için yazım ve noktalama hataları da oldukça fazla yapılmaktadır. Nokta ve soru işareti dışında noktalamayı pek kullanmayan bir toplumuz."* K8 kodlu öğretmen adayı yazım ve noktalamada toplum olarak sıkıntı yaşadığımızı ifade etmektedir. Ayrıca yazım kurallarının sürekli değişmesinin toplumu olumsuz etkilediğinden bahsetmektedir.

E1 kodlu öğrenci bu konudaki düşüncelerini şöyle ifade etmektedir: *"Yazım kılavuzlarının sürekli değişmesi ve TDK ile Türk Dil Derneği'nin farklı kılavuzlar yayınlamaları bunda etkilidir. Ayrıca başta öğretmenler olmak üzere toplumun büyük bir kısmı noktalama işaretlerine yeterli önemi vermiyor ya da nerede, nasıl kullanıldığını bilmiyor."* E1 kodlu öğretmen adayı yazım kılavuzlarında bir birlikteliğin olmadığını ifade etmektedir. Yazım, noktalama konusunda öğretmenlerin bile yeterince iyi düzeyde olmadıklarını belirtmektedir.

K1 kodlu öğretmen adayının bu konudaki düşünceleri şöyledir: *"Özellikle sosyal paylaşım sitelerinde, internette noktalama işaretlerinden eser yok. İnsanlar konuşurken de nerede, nasıl vurgu ve tonlama yapacağını bilmiyor. Çünkü örnek yok. Bu konuda okullarda verilen eğitim ve öğretmenler çok önemli. Çocuklara teoride öğretilen yazım ve noktalama işaretlerinin kullanımının pratiğe geçirilmesi şart."* K1 kodlu öğretmen adayı medyada özellikle sosyal paylaşım sitelerinde

yazım ve noktalama dikkat edilmediğinden bahsetmektedir. Ayrıca yazım ve noktalama konusunda uygulamada yetersizlik yaşandığını ifade etmektedir.

Öğretmen adayları yazım ve noktalama konusunda toplum olarak sıkıntı yaşandığını ifade etmektedirler. Özellikle sosyal medyada yazım ve noktalamaya dikkat edilmediğini ifade etmektedirler. Bu konuda uygulamada yaşanan eksiklikler de göze çarpmaktadır. Yapılandırmacı eğitim anlayışına geçmemize rağmen öğrencilere yazım ve noktalamada ezbere eğitimin devam ettiği öğretmen adaylarının görüşlerinden anlaşılmaktadır. Ayrıca hangi branştan olursa olsun öğretmenlerin genel olarak yazım ve noktalamaya dikkat etmedikleri, dikkat edenlerin sayısının da oldukça yetersiz olduğu anlaşılmaktadır.

6. Sonuç ve Tartışma

Çalışmada, öğretmen adayları Türk dilinde karşılaştıkları sorunları ifade etmişlerdir. Görüşleri alınan öğretmen adayları Türk dilinde birden çok sorun olduğunu düşünmektedirler.

Öğretmen adaylarına göre, Türkçenin bir bilim dili olarak görülmemesi Türkçenin en önemli sorunu olarak gözükmektedir. Peki, bir dilin bilim dili olması için ne gerekir? Gündoğan (2010:7), bir dilin bilim olması için beş özelliğinin olması gerektiğini savunmaktadır. Öncelikle o dilin eğitim-öğretim dili olması gerektiğini; soyut düşünüşe yatkın bir dil ve varlığa nüfuz etmede zengin çağrışımlar uyandıran kelimeler; insan zihninin düşünmesine elverişli olan ve düşünceyi ifade edişte zorlanılmayan;gelişmeye, zenginleşmeye uygun olan ve bilim ve teknoloji alanındaki yeniliklere karşılıklar üretebilen, bilim yapabilecek bir terminolojiye sahip olan ve bu terminolojinin kendini yenileyebilen olması gerekir. Bu saydığımız özellikler bakımından Gündoğan (2010:8), dilimizin bazı sorunları olduğunu ve en önemli sorunun da dil bilincine sahip olamayışımız olduğunu ifade etmektedir. Çalışmada, görüşlerine başvurulan öğretmen adayları da Türkçenin bilim dili olamayışından yakınmaktadırlar.

Öğretmen adayları, Türkçede terim sorununun olduğunu düşünmekte ve ortak bir terim anlayışının olmamasına dikkat çekmektedirler. Zülfikar (1991: 24), dilin içerisine yer alan kelimelerin bilgiyi kuşaktan kuşağa aktaran bir araç olduğunu ifade etmekte ve kelimelerin yabancı olması halinde bilgiyi aktarmanın mümkün olmayacağı düşüncesindedir. Türkçeye baktığımızda dilimizdeki kelime ve terimlerin ne kadarı Türkçedir sorusu aklımıza gelmektedir. Pilav (2008: 273) ise, terim ile anlam arasında anlam bağının bulunmasını dilimiz içerisinde yer alan terimlerin bu açıdan bakıldığında bu şartlara uymadığını ifade etmektedir. Terimler, açıkladıkları kavramı net bir şekilde ifade etmelidir ve ancak bu yolla çeşitli alanlarda kelime üreten diller bilim ve kültür dili olurlar. Dolayısıyla bilim ve kültür dili olmak için de dilimizde terim birliğinin sağlanması oldukça önemli görülmektedir.

Öğretmen adayları, dil bilgisi öğretiminde ise en büyük sorun olarak üniversitede öğrendikleri dil bilgisi bilgileriyle ilköğretim/ortaöğretim müfredatının uyuşmamasını göstermektedirler. Adaylar kısaca derslerde öğrendikleri bilgilerin uygulamaya dökülemediği için anlamlı olmadığını dile getirmekte ve öğretim üyelerinin ortak bir dil bilgisi anlayışında birleşememelerinden de şikâyet etmektedirler. Kerimoğlu (2006:115), dil bilgisi konusunda akademik yayınlarda görüş birliği beklemenin bilimin doğasına aykırı olduğunu; ancak ilköğretim ve ortaöğretime yönelik ortak bir çalışma içerisine girilmesi gerektiğini ifade etmektedir. Aynı şekilde öğretmen adayları da bu noktada ortak bir anlayışın olamamasından şikâyet etmektedir. Türkçe dersi öğretim programında dil bilgisinin dil etkinliklerinin uygulamalı olarak verilmesi istenmektedir; fakat öğretmen adayları öğretmen olduklarında dil bilgisinin nasıl öğretileceğini bilmemektedir. Dolayısıyla adaylar, okul deneyimi ve öğretmenlik uygulaması derslerinde bu sorunla yüz yüze geldiklerinde çaresiz kalmakta ve aynı zamanda öğrencilerinin seviyesine inmekte de zorlanmaktadırlar. Erdem ve Çelik (2011:1039) de, uygun bir yöntemle yapılmayan dil

bilgisi etkinliklerinin çocukların dil becerilerine bir katkı sağlamayacağını ifade etmektedirler. Dolayısıyla bireylerin ana dillerini en iyi şekilde öğrenebilmeleri için eğitim fakülteleri programları içinde dil bilgisi öğretimi dersi olmalı ve dersi veren öğretim üyeleri arasında da ilgili konularda bir görüş birliği oluşturulmalıdır.

Yelok ve Dolunay (2007:1), yaptıkları çalışmada telaffuz meselesinin ülkemizdeki en önemli dil problemlerinden biri olduğunu belirtmektedirler. Öğretmen adayları, aynı sorunun iletişimde kullanılan dilde de olduğunu ifade etmektedirler. Özellikle günümüzde toplumu etkileyen televizyon programlarında kullanılan dilde büyük bir sorun olduğu; facebook, MSN, telefon ve twitter mesajlarında kullanılan dilin oldukça bozuk olduğu görülmektedir. İletişimin çok önemli olduğu günümüzde, özellikle internetin yaygınlaşmasıyla MSN, facebook ve twitter kullanan insan sayısı artmış ve bu artışa paralel olarak bu iletişim araçlarında kullanılan dil de bozulmuştur. Bugün insanlarımız, özellikle gençlerimiz, mesaj dilinde kısaltmalara gitmektedir. Bu kullanım ister istemez yaygınlaşmakta ve bu da yazı dilinde bozulmaya sebep olmaktadır. Varışoğlu, Sevim ve Şahin (2011) araştırmalarında yaptığımız çalışmadaki bulgulara benzer şekilde bilişim teknolojilerinin Türkçe üzerinde olumsuz etkileri olduğunu ifade etmektedir. Medyanın bu olumsuz özellikleri araştırmalarla belirlenmişken bu konuda bir şey yapamamamız oldukça düşündürücüdür. Şahin ve Akçay (2009) yaptıkları araştırmada öğretmen adaylarının Türkçeyi doğru kullanma misyonu hakkında gerekli bilince sahip olduklarını ama bu misyonun gerekliliklerini yapmadıklarını savunarak, öğretmen adaylarının genel ağda Türkçenin kullanımına dikkat etmediklerini ifade etmektedirler. Öğretmen adaylarının öğretmen olduklarında da bu davranışlarını sürdürmeleri ve facebook, twitter vb. sosyal ağlardaki yazışmalarında toplumun görebileceği şekilde Türkçeyi yanlış kullanmaları toplumu etkilemektedir.

Adaylar, yazım ve noktalama konusunda ise yazım kılavuzların sürekli olarak değişmesinden şikâyetçidirler ve belki de bu sebeple kurallarının pratiğe dökülemediği düşüncesindedirler. Yazım kurallarının iki temel işlevi vardır: Bunlardan birincisi *iletişimi kolaylaştırma*, ikincisi ise *yazmada birliği sağlama*dır (Kavcar vd., 2001). Eğer biz öğretmen adaylarına yazım ve noktalama konusunda gerekli bilgileri veremezsek, hem iletişimin bozulmasına sebep olmuş hem de yazma konusunda bir birlik sağlayamamış oluruz. Yazım kuralları konusunda ilköğretim 1-4 döneminde aşılamayan bu gibi sorunlar, ortaokulda bir kartopu haline gelmekte ve öğrenciler ileri dönemlerde bir meslek sahibi olsalar dahi yazım ve noktalama konusunda sıkıntı çekmektedirler. Bu yüzden yazım ve noktalama konusu pratiğe dökülmeli, uygulamalı etkinlikler yoluyla öğretmenler adaylarına aktarılmalıdır.

Türkçemiz okul öncesi dönemden başlayarak yükseköğrenime kadar bir takım yanlış kullanımlar ve uygulamalarla karşı karşıyadır. Özdemir (2011:92)'e göre, genel olarak üniversite öğrencileri iki imla kuralından birinde hata yapmaktadırlar. Topuzkanamış (2009) da yaptığı araştırmada bu verileri destekleyerek Türkçe öğretmeni adaylarının imla konusunda yeterli düzeyde olmadığını ifade etmiştir. Bunun dışında kitaplarda, gazetelerde, dergilerde, tabelalarda, resmi yazışmalarda, radyo ve televizyonlarda, politikacıların demeçlerinde imlâ, noktalama, telaffuz, vurgulama bakımından birçok yanlışa rastlanmaktadır. Günşen (2006: 170), diller için en büyük tehlikenin, onların yüzlerce yılda oluşmuş olan yapı ve işleyişini, yani kurallarını, hatta imlâsını değiştirmeyi amaçlayan kural tanımaz zorlamalar olduğunu ifade etmektedir. Çalışmada, birçok araştırmacı tarafından dile getirilen sorunları öğretmen adayları da dile getirmekte; ancak sorunların çözümüne dair somut adımlar henüz atılamadığı görülmektedir.

Bağcı (2012: 305) yaptığı araştırmada öğretmen adaylarının Türkçenin günümüzde yaşadığı sorunlar konusunda farkındalık algıları yüksek bulmuştur. Çalışmamızda da öğretmen adaylarının farkındalık düzeylerinin oldukça yüksek olduğu görülmektedir. Özdemir (1983:19), yükseköğretimde öğrenim gören gençlerin büyük çoğunluğunun düşündüklerini, duyduklarını, tasarladıklarını dile getiremediklerini ve ana dillerini doğru ve yanlışsız kullanamadıklarını ifade

etmiştir. Kılıç ve Akçay (2011:30) ise çalışmalarında öğretmen adaylarının en çok karşılaştıkları sorunları; dil bilgisi derslerine ayrılan zamanın yetersizliği, dil bilgisi öğretiminin kavramlar üzerinden yürütülmesi, öğretim üyeleri arasında terim birliğinin sağlanamamış olması ve yazım kılavuzunun sürekli yenilenmesi olarak tespit etmişlerdir. Benzer sorunlar çalışmamızda da tespit edilmiş, dil bilgisi öğretiminde ilköğretimden başlayarak yükseköğretime kadar büyük bir sorun döngüsü yaşandığı görülmüştür. 2005'te yenilenen Türkçe Dersi Öğretim Programında dil bilgisinin ayrı bir ders olarak değil, yapılandırmacı anlayışın getirdiği sarmal bir yaklaşımla, diğer öğrenme alanlarıyla birlikte öğretilmesi uygun görülmüştür (Güneş, 2007:262); ancak bu konuyla ilgili sorunların devam etmesi bize yeni yetişen öğretmen adayları, hâlen görev başında olan öğretmenler ve üniversitelerdeki öğretim üyeleri tarafından bu sorunların tam olarak anlaşılamadığını ve bu sebeple çözüm yoluna gidilmediğini göstermektedir. Göçer'in (2013:504) öğretmen adaylarıyla yaptığı bir araştırma çalışmamızın bulgularını destekler niteliktedir. Göçer, öğretmen adaylarının en çok dile getirdiği Türkçenin üç güncel sorununu şöyle sıralamıştır: a)Türkçenin özensiz ve yanlış kullanımı b) Yabancı sözcük kullanımı, c) Öğretmen faktörü, öğretmen yetiştirmedeki sıkıntılar, Türkçe öğrenimi ve öğretimindeki yetersizlik. Bu sorunlar yapılan araştırmalarda ortaya çıkmasına rağmen çözüm noktasında sıkıntılar yaşandığı gözlemlenmektedir. Özellikle yükseköğretimde yaşanan sorunlara çözüm bulma konusunda öğretim üyeleri hemfikir olabilirse Türk dilinin sorunlarının çözüme kavuşacağı düşünülmektedir.

KAYNAKÇA

AKARSU, B. (1984). *Wilhelm Von Humbold'ta Dil-Kültür Bağlantısı*. İstanbul: Remzi Kitabevi.

ALYILMAZ, C. (2010). Türkçe Öğretiminin Sorunları. *Turkish Studies. 5*(3). 728-749.

AYTAŞ, G. ve ÇEÇEN, M. A. (2010). Ana Dili Eğitiminde Dil Bilgisi Öğretiminin Yeri ve Önemi. *Türklük Bilimi Araştırmaları*. 27, 77-89.

BAĞCI, H. (2012). Öğretmen Adaylarının Türkçenin Yaşadığı Sorunlara Yönelik Farkındalıkları ve Önerileri (Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi Örneği). *Turkish Studies.7*(1). 291-307.

BİLGİN, N. (2006). *Sosyal Bilimlerde İçerik Analizi*. Siyasal Kitabevi, Ankara.

ÇİFÇİ, M. (2006) *Türkçe Öğretiminin Sorunları* (77 – 134) Türkçenin Çağdaş Sorunları içinde, Ed: Gülsevin, G., Boz, E.,(2.Basım). Ankara: Gazi Kitabevi.

ÇİFÇİ, M. (2011). Türkçe Öğretmeni Yetiştirme Programı Sorunu. *Turkish Studies. 6*(1), 399-405.

ERDEM, İ. ve ÇELİK, M. (2011). Dil Bilgisi Öğretim Yöntemi Üzerine Değerlendirmeler. *Turkish Studies. 6(1). 1030-1041.*

ERGİN, M. (1989). *Türk Dil Bilgisi*. İstanbul: Bayrak Yayınları.

ERDEM, İ. ve BAŞARAN, M. (2010). Mezun Oldukları Bölümlerin Öğretmenlerin Dil Bilgisi Öğretimine İlişkin Görüşleri Üzerindeki Etkisi. *Türklük Bilimi Araştırmaları*, 27, 321-339.

GÖÇER, A. (2013). Türkçe Öğretmen Adaylarına Göre Türkçenin Güncel Sorunları. *Adıyaman Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi Türkçenin Eğitimi Öğretimi Özel Sayısı, 6*(11). 491-515.

GÜNDOĞAN, A. O. (2010). Bilim Dili Olarak Türkçe. *e-dergi.atauni.edu.tr/index.php/taed/article/viewFile/1936/1942*. Alıntı tarihi: 24.04.2013

GÜNEŞ, F. (2007). *Türkçe Öğretimi ve Zihinsel Yapılandırma.* Ankara: Nobel Yayıncılık.

GÜNEŞ, F. (2011). Dil öğretim Yaklaşımları ve Türkçe Öğretimindeki Uygulamalar. *Mustafa Kemal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, 8(*15), 123 – 148.

GÜNŞEN, A. (2006). *Ölçünlü Türkçede Yerelleşme Sorunu* s. 143-173. Türkçenin Çağdaş Sorunları içerisinde, Ed: Gülsevin, G. ve Boz, E.(2.Basım). Ankara: Gazi Kitabevi.

KAVCAR, C., SEVER, S. ve OĞUZKAN, F. (2001). *Türkçe Öğretimi*. Ankara: Engin Yayınevi.

KERİMOĞLU, C. (2006). Türkçe Dil Bilgisi Öğretiminde Söz Dizimi İle İlgili Kabuller Üzerine I (kelime grupları). *Dokuz Eylül Üniversitesi Buca Eğitim Fakültesi Dergisi. 20*, 106-118.

KILIÇ, M. ve AKÇAY, A. (2011). Türkçe Öğretmen Adaylarının Görüşleri Çerçevesinde Dil Bilgisi Eğitimi. *Sakarya University Journal of Education. 1*(1). 26-31.

MEB (2006). *Türkçe Dersi Öğretim Programı ve Klavuzu (6,7,8. Sınıflar).* Ankara: Devlet Kitapları Müdürlüğü.

ÖZDEMİR, E. (1983). Ana Dili Olarak Türkçe Öğretimi. *Türk Dili Aylık Dil ve Yazın Dergisi Dil Öğretimi Özel Sayısı*. *379*, 18-30.

ÖZDEMİR, O. (2011). Üniversitelerde Türkçe Eğitimi Sorunları. *Gazi Üniversitesi Türkçe Araştırmaları Akademik Öğrenci Dergisi. 1*(1), 85-98.

PİLAV, S.(2008). Terim Sorunu ve Eğitim Öğretimde Terimlerin Yeri ve Önemi. *Kastamonu Eğitim Dergisi. 16*(1), 267-276.

SEVER, S. (2001). Öğretim Dili Olarak Türkçenin Sorunları ve Öğretme Öğrenme Sürecindeki Etkili Yaklaşımlar. *Ankara Üniversitesi Eğitim Bilimleri Fakültesi Dergisi, 34*(1).

ŞAHİN, A. ve AKÇAY, A. (2009). *Türkçe Eğitimi Bölümü Öğrencilerinin Genel Ağda Türkçe kullanımına İlişkin Tutumları.* II. Uluslararası Türkçenin Eğitimi-Öğretimi Kurultayı Konferansı. Türkçe Öğretiminde Güncel Tartışmalar kitabı içerisinde, Ankara: Ankara Üniversitesi TÖMER Yayınları. s. 313-318.

TOPUZKANAMIŞ, E. (2009). Türkçe Eğitimi Bölümü Öğrencileri İmlâ Başarıları. *Turkish Studies,4*(3).

ÜNALAN, Ş. (2006) *Türkçe Öğretimi* (3. Baskı). Ankara: Nobel Yayıncılık.

VARIŞOĞLU, B., SEVİM, O. ve YAĞMUR ŞAHİN, E. (2011). Öğretmen Adaylarının Türkçenin Güncel Sorunları Üzerine Farkındalıkları ve Görüşleri. 10. Ulusal Sınıf Öğretmenliği Eğitimi Sempozyumu. Cumhuriyet Üniversitesi, Sivas-Türkiye.

YELOK, V. S. ve DOLUNAY, S. K. (2007). Telaffuz Meselesi ve Ülkemizde Telaffuz Eğitimi. *Türk Yurdu, 27*(239). 63-66.

YILDIRIM, A. ve ŞİMŞEK, H. (2011). *Nitel Araştırma Yöntemleri*. Ankara: Seçkin Yayıncılık.

YILMAZ, Y. (2008). *Türkçede Dil Yanlışları.* Yayımlanmamış Doktora Tezi. Marmara Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü.

ZÜLFİKAR, H. (1991). *Terim Sorunları ve Terim Yapma Yolları*. Ankara:TDK Yayınları.